



คลื่นความฝัน...จันทบุรี

Dreamlike Chan-Thai-Boon

ท
779.19326
จ234ด

จังหวัดจันทบุรี



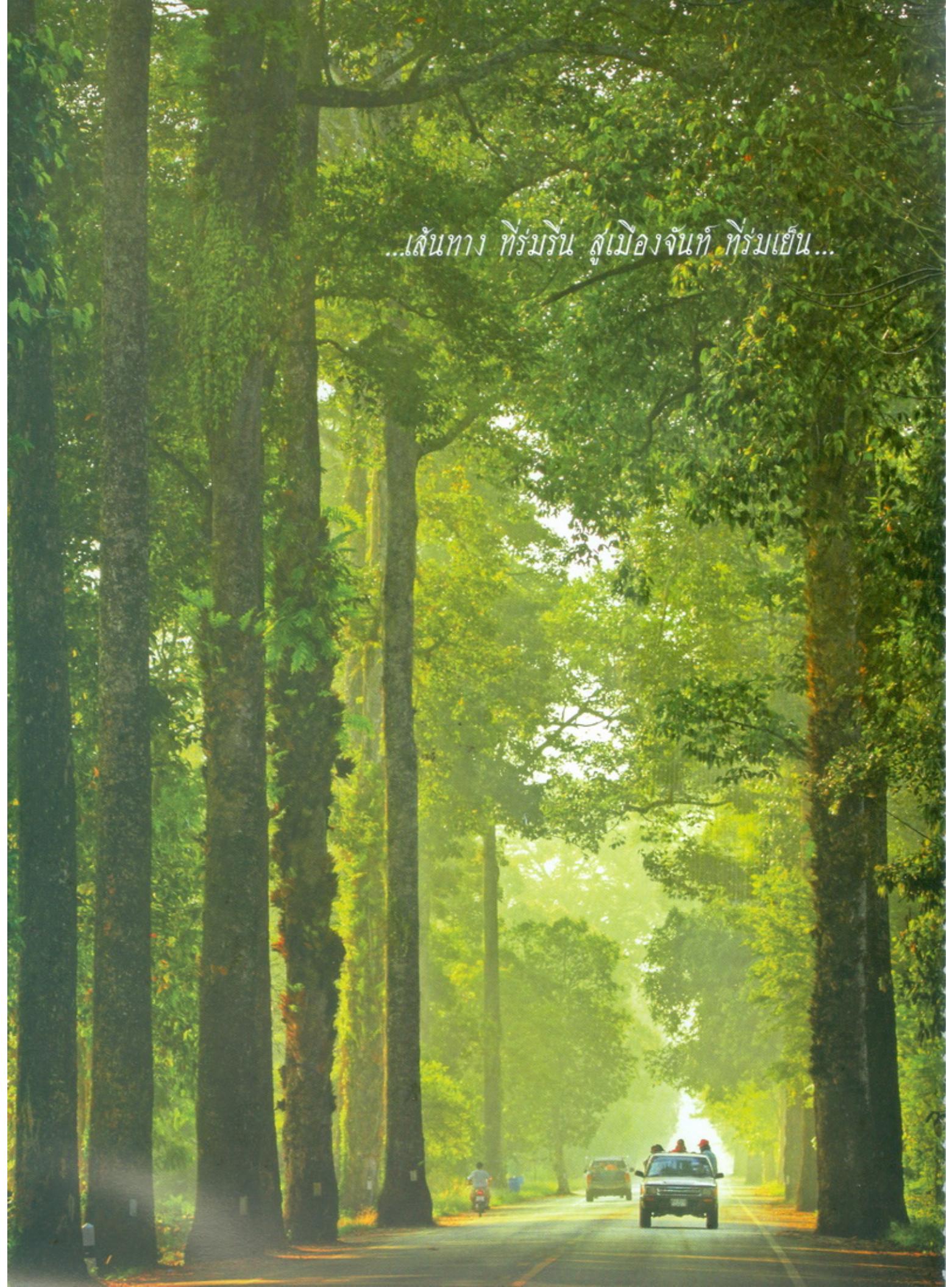


พอสต์มูดแห่งชาติรัชมังคลากิเมก
จันทบุรี



จังหวัดจันทบุรี

...เล่นทาง ที่ร่มรัน สู่เมืองจันท์ ที่ร่มเย็น...





เส้นทาง...สู่ภาพฝัน

ครรภารธรรม...ความฝันใบจิตใจ	15
พืบคืนสู่...ธรรมชาติ	37
ภาพฝัน...จันทบูร	53
สุฟิงฝัน...ด้วยแรงกาย แรงใจ	69
ธ กำนฝัน...อ่าวคุังกระเบน	99

พิษณุเดชาติรัชมนัคคลากิเมก
จันทบูร

ภาพช้าย
ชื่อภาพ เส้นทางในฝัน (ราชวัฒน์)
On the Way Home
ถ่ายภาพโดย นายลัญชัย อุ่นร่วง
ภาพนน
ดอกเหลืองจันทบูร
ดอกไม้ประจำจังหวัด



จันทบุรี...คืนแดนมีฟัน...
ของผู้ว่าราชการจังหวัดฯ

เจ้าหน้าที่
จังหวัดจันทบุรี

๐๗

หมายเลข ๗๗๙.๑๙๓๒๖

๑๒๓๔๑

เดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๕๓๘ ๖๕๓๗๓ ๐๖ (๕)



จันทบุรี หรือ “เมืองจันทบูร”. ในอดีต เป็นกิ่นแคนภาคตะวันออกของไทยที่อุดมสมบูรณ์ และมีความคงามทางชรรนชาติหลากหลายรูปแบบ จากทิวเขาสูงสู่ท้องทะเล อีทิ เขารอยกาภูเขาระที่สูงที่สุดในภาคตะวันออก อันอุดมไปด้วยพันธุ์ไม้สายงานนานาชนิด ทัศนียภาพอันสงบริ่งเป็นของอุทบานแห่งชาติน้ำตกพลัด เกลียวคลื่นแห่งท้องทะเล หากจ้าวหลวง แหลมลิงท์ แหลมเสก้า ซึ่งเป็นที่กล่าวขวัญกันว่ามีความคงามไม่แพ้ท้องทะเลสีโภ มนต์เสน่ห์ของเมืองจันทบูรเป็นที่เลือดเลื่องแทบโบราณ ถังพระราชดำรัสสอนหนึ่งของพระบาทสมเด็จพระปูชนเจ้าล้านเก้าอยู่ท้าวหรือพระปิยมหาราช เมื่อวันที่ 15 พฤษภาคม 2450 ความตอนหนึ่งว่า “...เมืองจันทบูรนี้ แต่เดิมมา ย้อมเป็นที่เรนาเยี่ยมเยียนอยู่เป็นนิตย์ ได้รู้สึกว่าเป็นเมืองซึ่งอาจนำมัคโกร และให้ความสำราญใจ สำราญกายได้...”

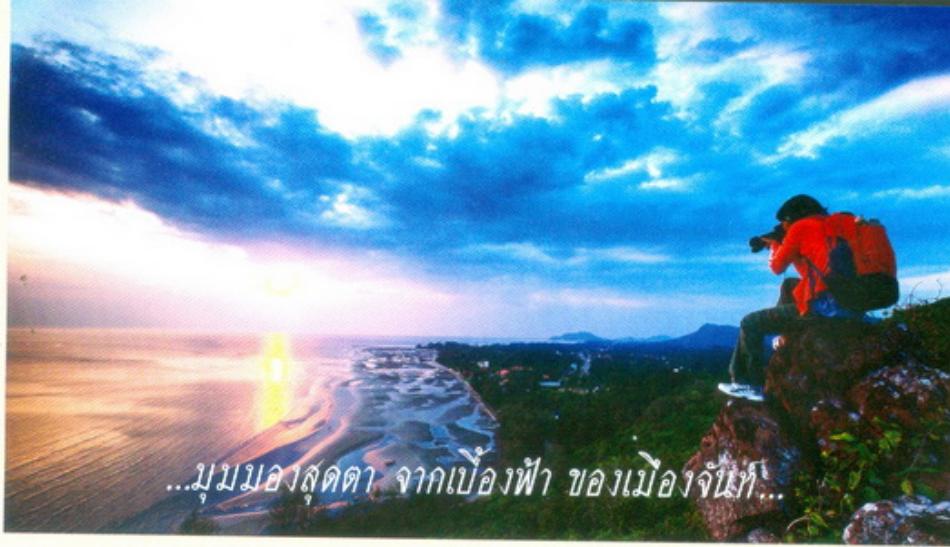
นอกจากความคงามทางธรรมชาติแล้ว จันทบูรยังเป็นเมืองซึ่งเป็นที่ตั้งของสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ นับเนื่องจากสมัยกรุงศรีอยุธยาถึงกรุงรัตนโกสินทร์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเป็นฐานที่มั่นของ “พระยาชีรปราการ” ซึ่งท่องมาได้ชั้นกรองราชย์เป็น “สมเด็จพระเจ้ากรุงชนบูรี” หรือ “สมเด็จพระเจ้าศากสินมหาราช” ในการร่วมกำลังพล เสบียงอาหารและศักดิ์สิทธิ์เพื่อกลับไปกอบกู้เอกราชจากพม่า ซึ่งยังคงมีร่องรอยแห่งอัคคหลังเหลือให้ผู้ที่สนใจได้มาศึกษา เช่น แนวกำแพงเมืองโบราณ ค่ายเนินang และแหล่งโบราณคดีที่น้ำ

จุดเด่นอีกประการหนึ่งซึ่งทำให้จันทบูรเป็นที่รู้จักของคนทั่วไป คือการเป็นแหล่งผลิตไม้คุณภาพดี หลากหลายชนิดซึ่งจังหวัดได้ทุ่มเทความพยายามในการสนับสนุนส่งเสริมให้เกษกรกวปูกและบุรุษชาวนาหางหลักเกษตร อินทรีย์ ทั้งนี้เพื่อให้มีความปลอดภัยต่อสุขภาพของผู้บุกรุก นอกจากนี้จันทบูรยังเป็นแหล่งรวมอัญมณีชั้นเยี่ยม ของโลกอีกด้วย

“ครุฑั้งภาพเมืองจันทบูร” เป็นหนังสือที่รวมภาพถ่ายสถานที่สำคัญต่างๆ ของจังหวัดจันทบูร วิจิตร กว้างขวางครอบคลุมของชาวจันทบูร ผ่านเลนส์กล้องของช่างภาพมืออาชีพทั่วประเทศ ในกระบวนการภาพถ่ายซึ่งจังหวัดจัดขึ้น มีการตัดสินโดยคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ เมื่อวันที่ 10 พฤษภาคม 2553 ถังนั้น นอกจากหนังสือเล่มนี้จะนำ สะท้อนให้เห็นภาพรวมของจันทบูรแล้ว ยังทำให้ท่านผู้อ่านได้รับสุนทรียภาพจากการทำงานของภาพถ่ายที่ ชนะการประกวดในงานถักกล่าวถ้อย

จังหวัดขอขอบคุณเจ้าของผลงานภาพถ่ายทุกท่าน ที่อุทิศแรงกายแรงใจถ่ายทอดความคงามของ “เมืองจันทบูร” ให้เป็นที่ประจักษ์ต่อสาธารณะ และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าผลแห่งความพยายามเหล่านั้น จะมีส่วน คึ่งคูกความสนใจ ให้ท่านผู้อ่านตัดสินใจมาเยือนจันทบูร เพื่อสัมผัสมนต์เสน่ห์ของจันทบูร “เมืองในฝัน” แห่งนี้

(นายพูลศักดิ์ ประยุทธนพลด)
ผู้ว่าราชการจังหวัดจันทบูร



รายชื่อภาพที่ได้รับรางวัล

รางวัล	ชื่อภาพ	ผู้สร้างสรรค์ผลงาน	
ชนะเลิศ	เมืองแห่งความฝัน	นายวีระบุตร พิริยะพรประภา	กรุงเทพมหานคร
รองอันดับ 1	สูงสุดแห่งศรีทวารา	นายตามิกิร สุขหวาน	ชลบุรี
รองอันดับ 2	หาดเจ้าหลาว	นายบรรณา ตั้งนั่นภูคล	กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 1	จากขุนเขาจราดรากหายแห้งเหลืองทบูรี	นายตามิกิร สุขหวาน	ชลบุรี
ชมเชย 2	ป่าต้นน้ำแห่งเมืองจันท์	นายตามิกิร สุขหวาน	ชลบุรี
ชมเชย 3	เส้นห้จันท์ ขุนเขา สายน้ำ ความศรีทวารา	นายตามิกิร สุขหวาน	ชลบุรี
ชมเชย 4	ระกำสาวพันปี	นางสาวกรรณิกา ป้องหรพย	สมุทรปราการ
ชมเชย 5	เส้นทางในฝัน	นายสัญชัย ฉุ่งรัง	กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 6	ผลิตภัณฑ์จากอ่าวหมู	นายสัญชัย บัววงศ์	สมุทรปราการ
ชมเชย 7	หมู่บ้านชาวประมง	นายสัญชัย บัววงศ์	สมุทรปราการ
ชมเชย 8	พลังศรีทวารา	นายวิรช สาวสกี	สมุทรปราการ
ชมเชย 9	จักราน	นายสมศักดิ์ อัจฉริyanich	กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 10	ย้อมสีอก	นายสมศักดิ์ อัจฉริyanich	กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 11	ชาร์มชาติกิจกรรมใจเมือง	นายวรชาติ ศักดิ์	ระยอง

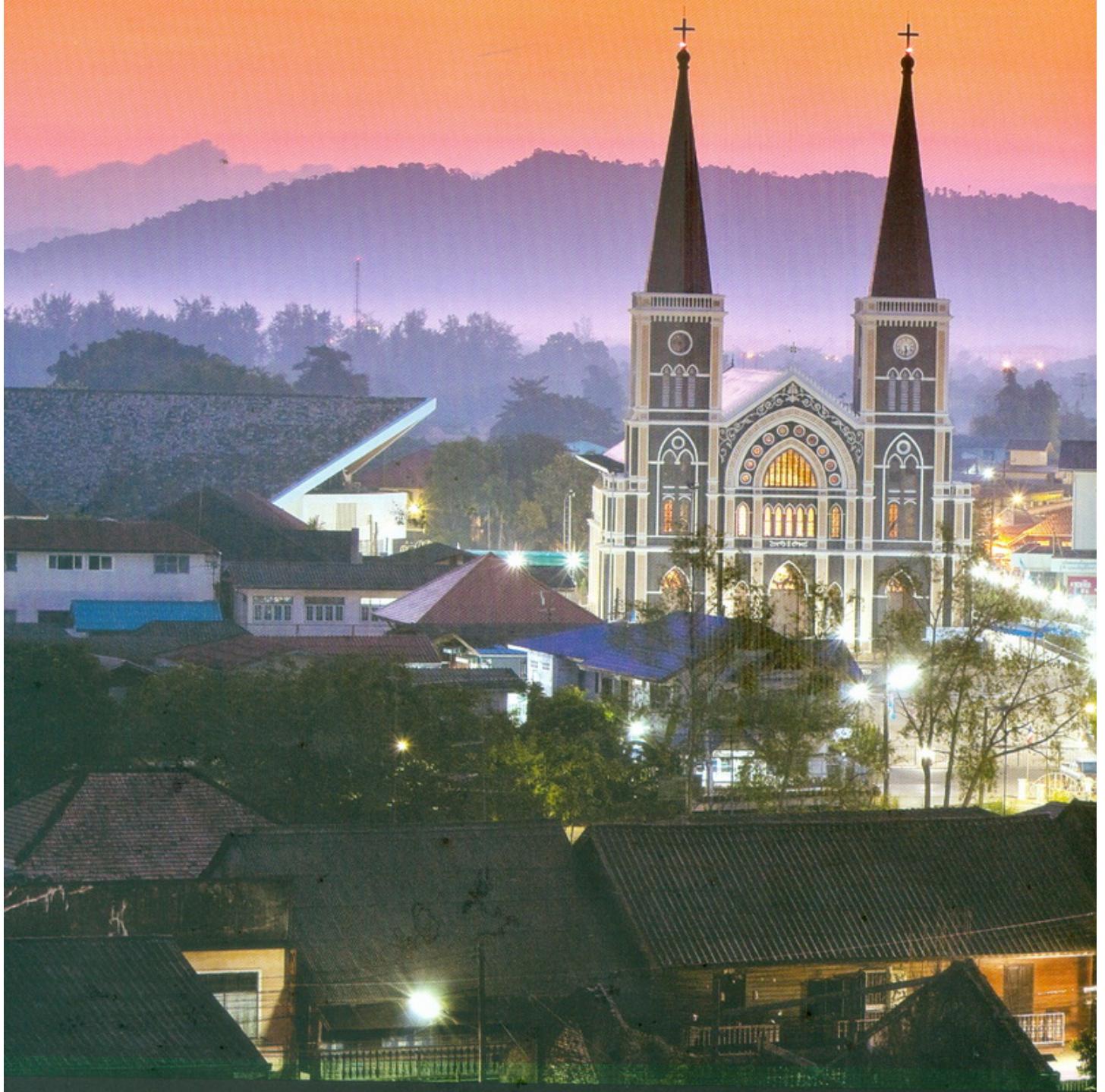
ภาพบน

ชื่อภาพ จากขุนเข้าจราดรากหายแห้งเหลืองทบูรี (รางวัลชมเชย)

Shot of the Dusk

ถ่ายภาพโดย นายตามิกิร สุขหวาน

รางวัล	ชื่อภาพ.	ผู้สร้างสรรค์ผลงาน
ชมเชย 12	ห้องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ที่อ่าวคุ้งกระเบน	นางสาวกัลลิเวอร์รี่ อินทร์ไชคิ สุทธรงค์กาน
ชมเชย 13	ชุมชนริมน้ำ	นายสีบพงษ์ อิทธิชัยกุล กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 14	สมบูรณ์ธรรมชาติ	นางศิริพร ชาลาถุก กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 15	ปฏิมากรรมดุรรณะ	นายบุชาชน เพชรขัญญา กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 16	วิถีชาวประมงที่แหลมลิงห์	นายบุชาชน เพชรขัญญา กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 17	หากปลาที่เขมทูน	นางสาวพัชรินทร์ แสนยัน กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 18	สร้างธรรมชาติให้น่าอยู่	นายอนันต์ จิรมหาสุวรรณ กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 19	หมู่บ้านประมง	นายประسنงค์ ไกรศักดาวัฒน์ กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 20	ผสมผสาน	นายธรรณรัตน์ สวัสดิชัย จันทบุรี
ชมเชย 21	ไอโอดี้! ไอเอชิส ชีวิเดล์	นายภูวนิย พลไชย กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 22	คนหาปลา	นายปริชา ศิริบูรณกิจ กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 23	อนุสรณ์แห่งความรัก	นายปริชา ศิริบูรณกิจ กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 24	Happy Time	นายธรรมชาติ คงมั่นภูวคล กรุงเทพมหานคร
ชมเชย 25	ให้อาหารปลาที่น้ำตกพล้า	นายกิตติพงษ์ ชัยมีวงศ์ กรุงเทพมหานคร



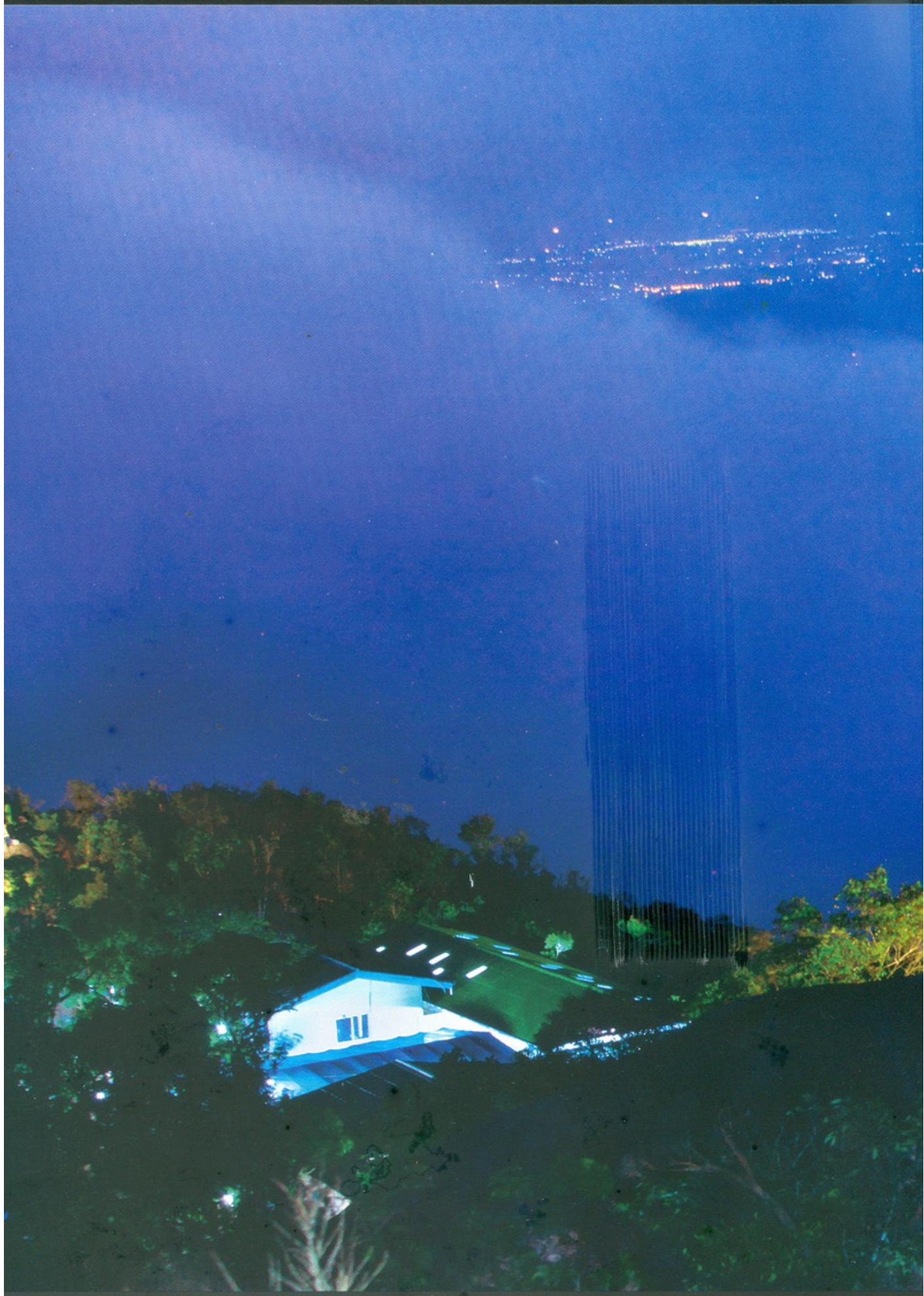
ชื่อภาพ เมืองแห่งความฝัน (รังวัลชนะเลิศ)

Spirit of the River Bank

ถ่ายภาพโดย นายวีระบุตร พิริยะพรประภา

...ภาพฟื้น แห่งศรัทธา แดนบูรพา กว่าร้อยปี...



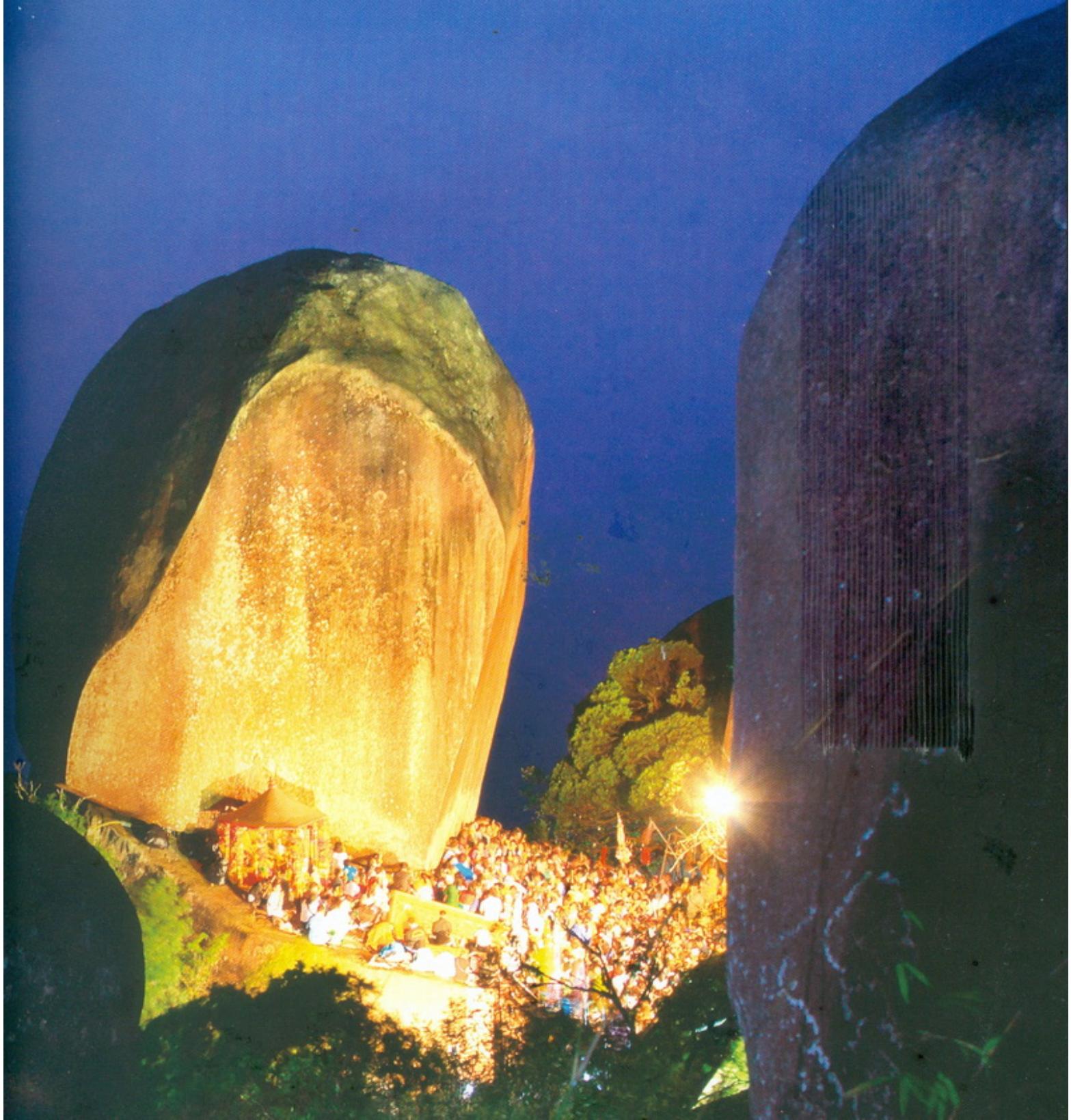


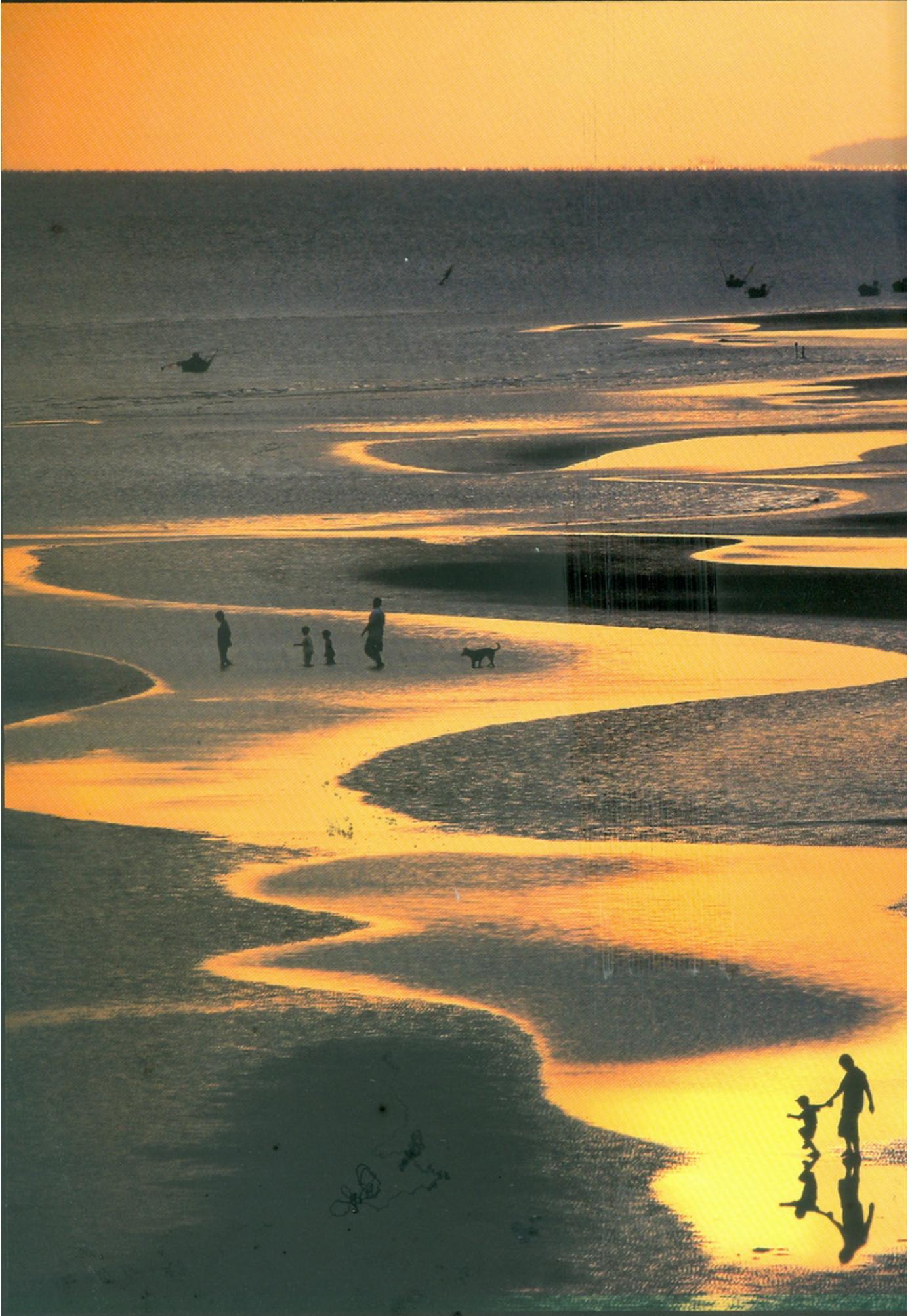
รื่นราษฎร์ ศูนย์สุคแหน่งศรีทิฆา (วังวัลรองชนะเลิศ อันดับ 1)

Stone of the Strong Faith

ถ่ายภาพโดย นายพงษ์พิชัย สุขุมาน

...สวรรค์เที่ยบ ชั้นฟ้า แห่งยุนนานิมา ทั่วแดนไทย...

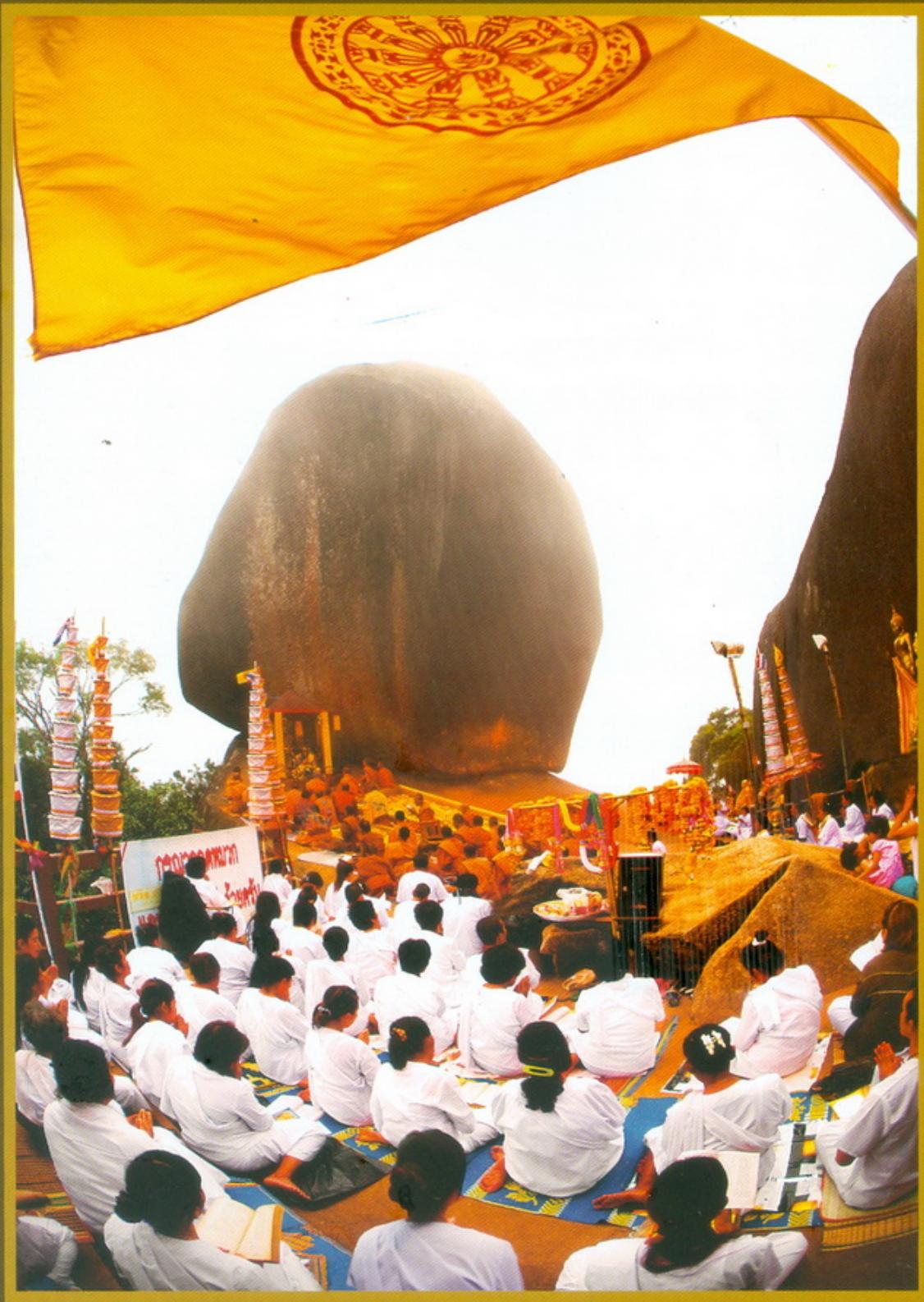




ชื่อภาพ หากเจ้าหลา (รางวัลรองชนะเลิศ อันดับ 2)

Art of the Tide

...สุมบรณ์ สุดขอบฟ้า ลัดส่องจ้า จันทบุร...



...สักปีนั้ง บูชาขึ้นฟ้า แห่บ้อนขั้นมา เที่ยวนเมือง...

จีวภาพ ศรัทธาครุณ

Once-a-Year Worship

ถ่ายทอดโดย นายธิติพันธ์ สถาบันเอนเตอร์เทนเม้นท์

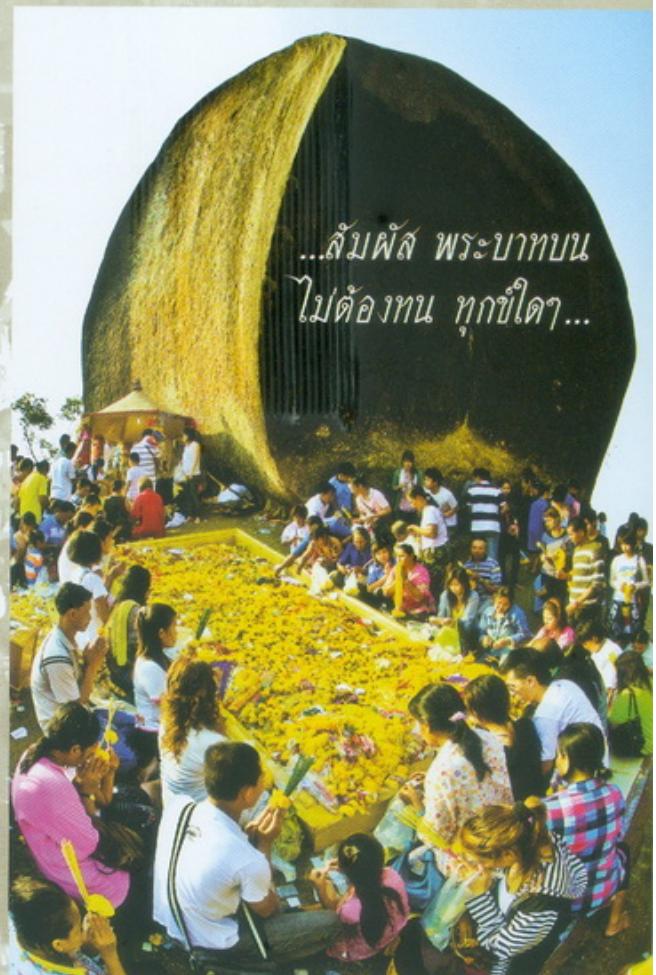
ศรีท่านธรรม...ความฝันในจิตใจ



...มหาชน มหาชัย ด้วยหัวใจ และศรัทธา...



...เดินขึ้น ด้วยศรัทธา เดินลงมา ด้วยหัวใจ...



...สัมผัส พระบานัน
ไปด้วยหัวใจ ทุกนี่ได...

ภาคบัน ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Power of the Miracle Stone
ถ่ายภาพโดย นายวันนิวัตร ไกรกรงสักย์
ภาพถ่ายชั้นนำ ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Steps of Faith
ถ่ายภาพโดย นายภูวนิย พลไชย
ภาพถ่ายชั้นนำ ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Worship for a Good Future
ถ่ายภาพโดย นายวันนิวัตร ไกรกรงสักย์



...เมืองแน่น ใกล้แผ่นฟ้า สูงขึ้นมา ถึงวันใหม...

ยอดเขาพระบาท : ประดิษฐานอยู่บนยอดเขาคิชฌกูฏ การเดินทางเริ่มต้นที่วัดพหลังไปตามถนนลูกรังที่ลาดชันและคดเคี้ยวมาก ระยะทาง 8 กม. และเดินขึ้นเขาไปอีก 1.2 กม. ทิวทัศน์บนยอดเขาเป็นปราการภูเขาที่น่าทึ่ง มองเห็นวิวทิวทัศน์ที่กว้างไกล ทั้งแม่น้ำเจ้าพระยาที่มีความกว้างใหญ่กับท่าน้ำทางพระพุทธศาสนา ได้แก่ ศิลาเจศีร์ รอยพระพุทธบาทหลวง ทิ่นญูป่ากร กำถั้งทราย หินที่มีรูปร่างคล้ายเท่าและช้างขนาดยักษ์

Yot Khao Phrabat : a peak of the Khichakut Range accessible from Wat Phluang along a steep road of 8 km. and some 1.2 km. walk further up the mountain. Interesting spots on top of Khao Phrabat are formed by geological phenomena and related to Buddhist legends such as the Buddha's footprint, stone in the shape of an overturned alms bowl.

ภาพนูน

ขึ้นภู กลื่นมวลชนพลังแห่งศรัทธา

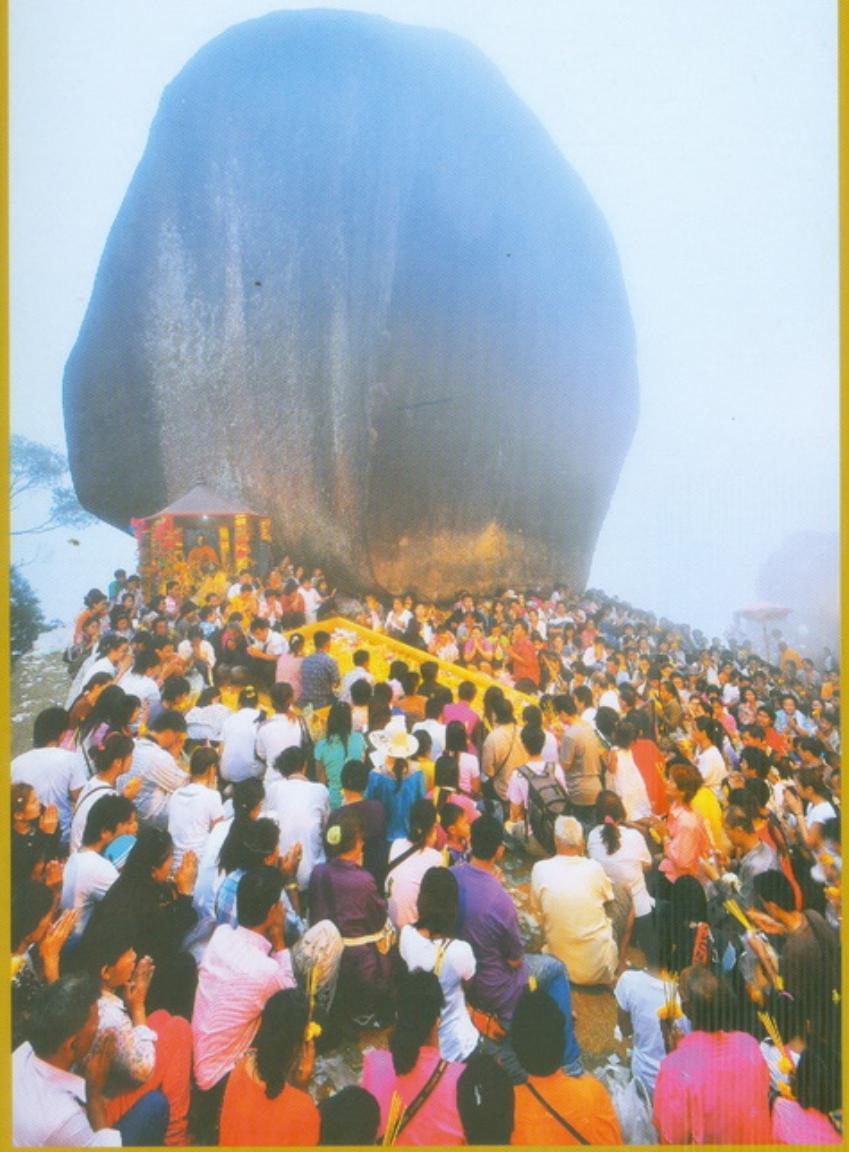
Proceeding to the Seventh Heaven

ท่องภูเขาไทย นางสาวสิริวรรณ ทิพย์สวัสดิ์

...ແຮງຄຣັກຈາ ທໍ່ແມ່ນຫນາ ເພື່ອວັນທີນາ ທໍ່ສົດໃສ...



...กัมภรา องค์พระบาท ให้ชันชาบ สหวิจ...



งานนี้สักการรอยพระพุทธบาทพ่อ : จัดขึ้นในวันแรก 15 ค่ำ เดือน 2 ในเทศกาล
ทูนจีนถึงเดือนมาฆบูชาของทุกปี มีการบวงสรวงเทวรากษ์ พิธีปักทองรอยพระพุทธบาท
การจักเดินป่าขึ้นยอดเขาคิซูกุ ประชาชนจะเข้าไป膜สักการรอยพระพุทธบาททั้งกลางวันและ
กลางคืนเป็นจำนวนมาก

Phra Phutthabat Phluang Homage-paying Fair : held on the new Moon day of the 2nd lunar month during the period of Chinese New Year through to the Magha Puja (around January-March) on top of Khao Khitchakut, a lot of people will come to pay homage to the mountaintop Buddha's footprint during the day and night.

ภาคที่ ๔

ชื่อภาพ พลังศรัทธา (งานวัฒนธรรม)

The Faith

ถ่ายภาพโดย นายวิวัฒ สวัสดิ์

ภาพบน

ชื่อภาพ มนัสการรอยพระพุทธบาท

Asking for Blessedness

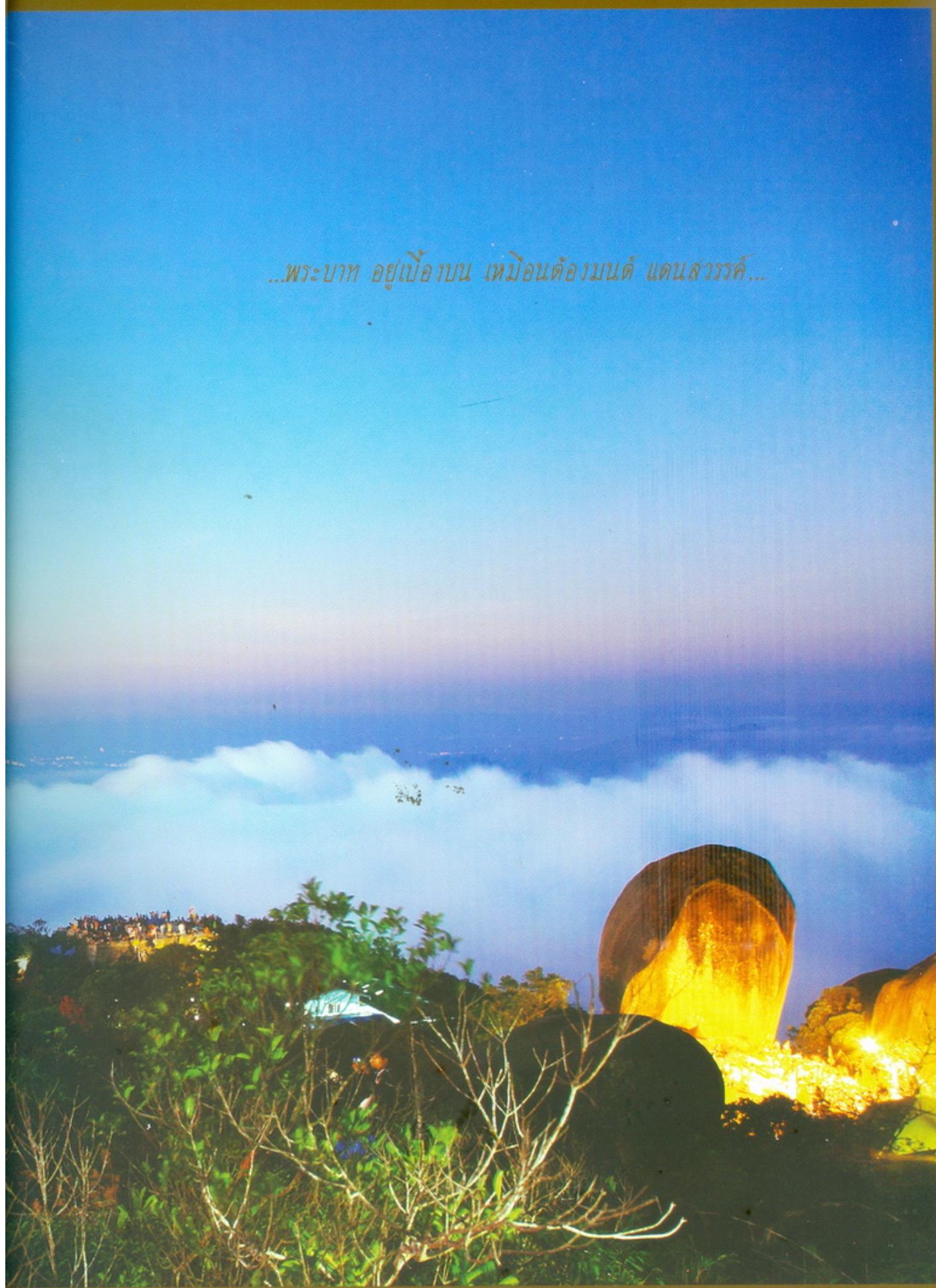
ถ่ายภาพโดย นายอรรถรักษ์ สวัสดิ์



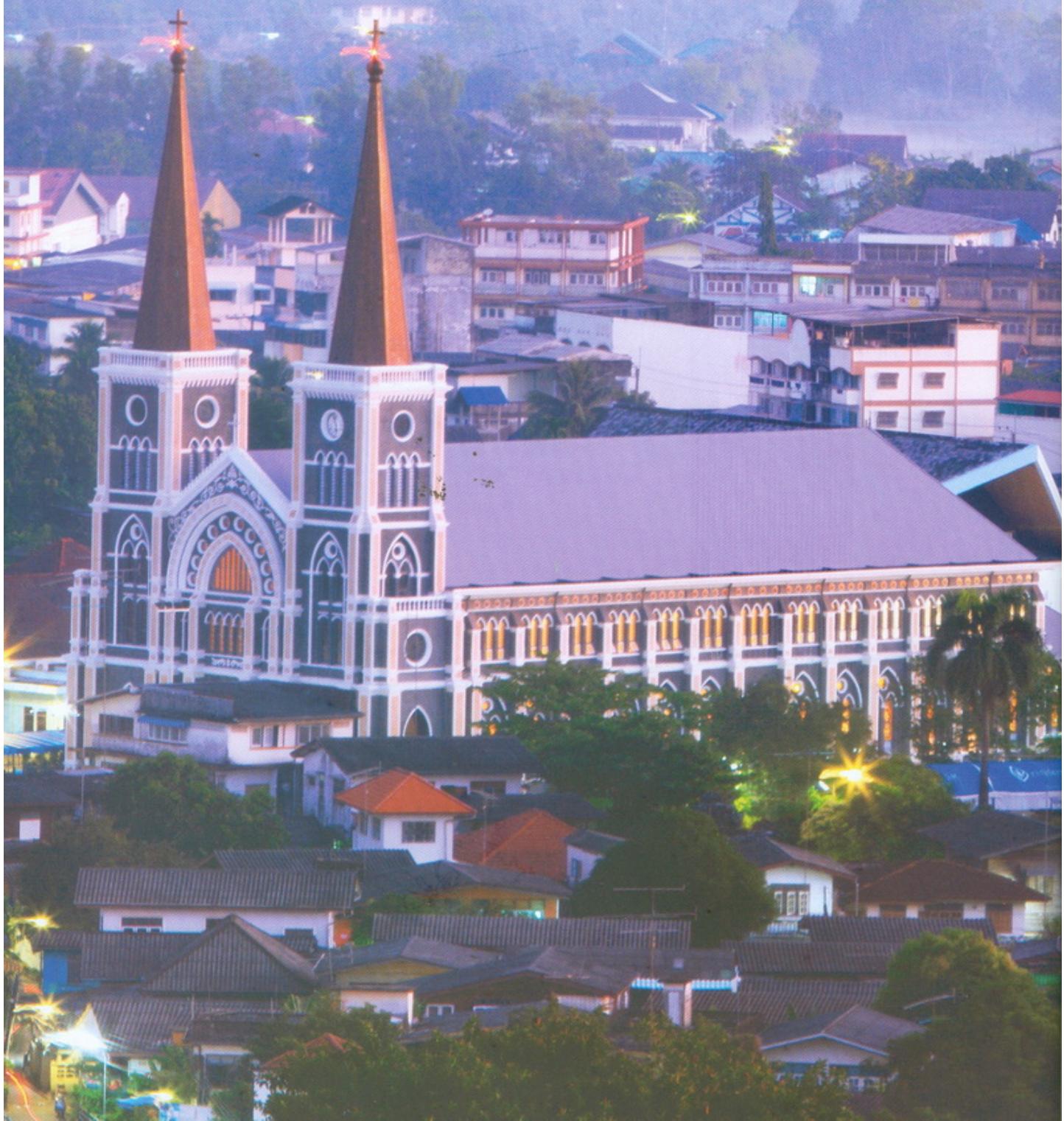
ชื่อภาพ น้ำศรัทธายั่งยืนบนดินชาติ น้ำศรัทธายั่งยืนแห่งพระศรัทธา

Blue Ridge of Faith : The Paradise on the Earth

...พระบาท อัญเชิญบน หม้อนด้อมน้ำด แคนส์วัวด...



...ธรรหาร์น อยู่กลางใจ อยู่แส้นໄກ ที่เดียว...





...இடுதென் மீமாச்சப் பேரையின்ஜினிஹக்கன் துகவுபீப்...



...எஸாஷாத் லாடுப்புஉர் ஸங்கைத்தோன் துகத்வீஜ்...

காப்ரீய சீரோகாப் சூன்யர்வமீஜி

Eminent Catholic Church :

The Pride of Christian Community
தாய்காப்போய் நாய்ஜாமிகர் சூஞாறனர்

காப்புன்

மீமாச்சகாப்

River of Loyalty

தாய்காப்போய் நாய்ஹராயா மென்மூகுகல்

காப்ளாங்

மீமாச்சகாப்

Church of Spirit

தாய்காப்போய் நாய்ஸ்குத்தப் பங்ரூங்

...แสงแห่ง พระคริสต์ ที่เพวงพศ เพื่อปวงชน...



วัดคาಥอลิกจันทบุรีหรืออาสนมหा�วิหารพระนาง
มาเรียปฏิสนธินิรนด : ทึ้งอูฐในใจเรียนสกิมาราก
พิทักษ์ ตามลัคนิสุข อำเภอเมือง มีประวัติการก่อสร้าง
ยาวนานถึง 275 ปี เป็นโบสถ์ที่กล่าวกันว่ามีความ
งามมากที่สุดในประเทศไทย

The Cathedral of Immaculate Conception
: located in the same area as Stree Mandapitak School on Santisuk road, Amphoe Muang. According to the history, this Catholic church was first constructed in 1711 A.D. and it took 275 years to complete. It is claimed to be the most beautiful Catholic church in the country.



ภาษาบ้าน
ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ

The Most Renown Catholic Church in the Region
ท่าอย่างโภคทรัพย์ นายสุพรา เพ็ชร์อ่ำไฟ

ภาษาต่าง
ชื่อภาพ ก้าวเดินเข้าสู่จันทบุรี

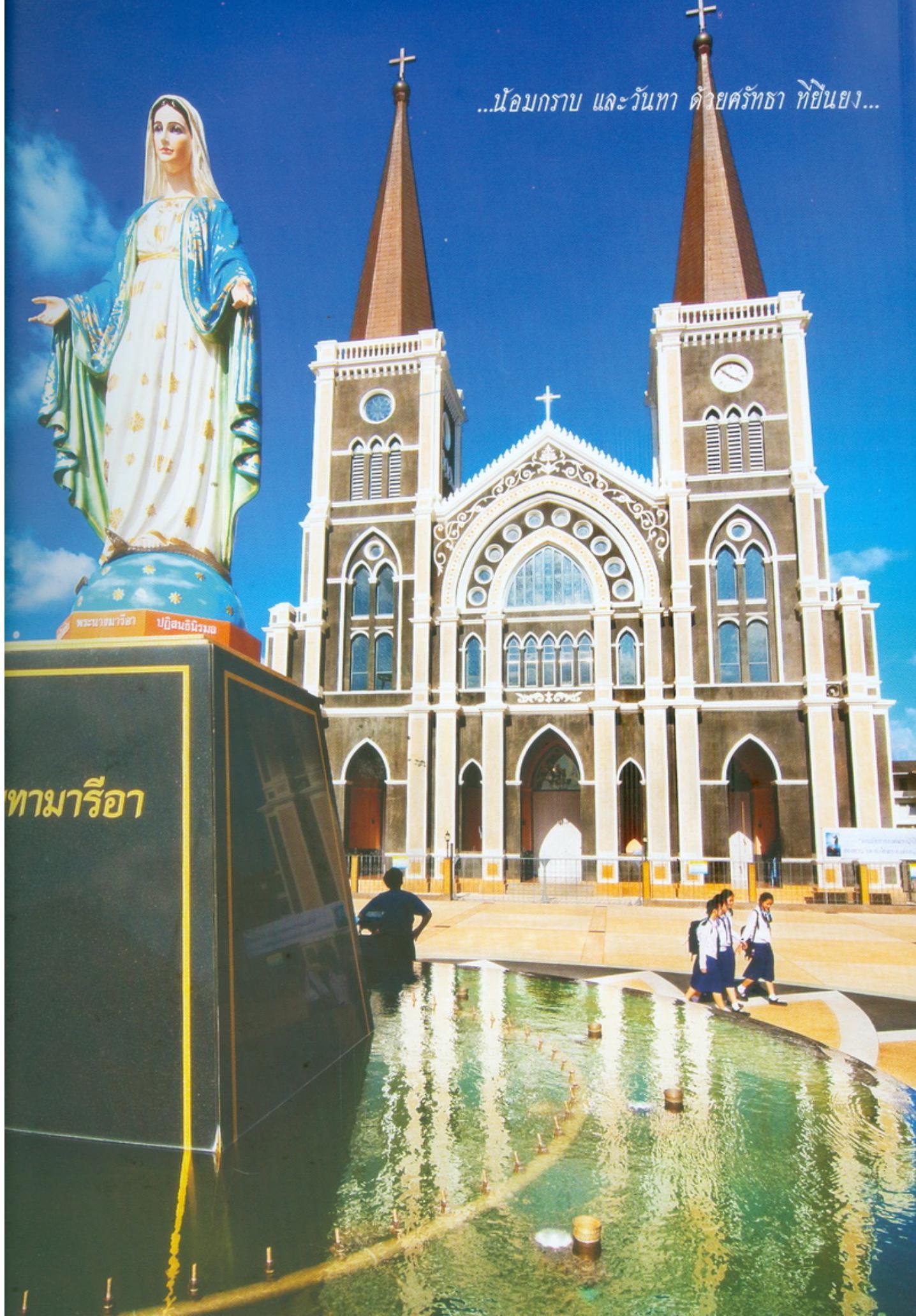
A Bridge to Catholic Church
ท่าอย่างโภคทรัพย์ นายสุพราในย พลไชย

ภาษาอังกฤษ
ชื่อภาพ ไม่ลืมพระแม่มารีฯ

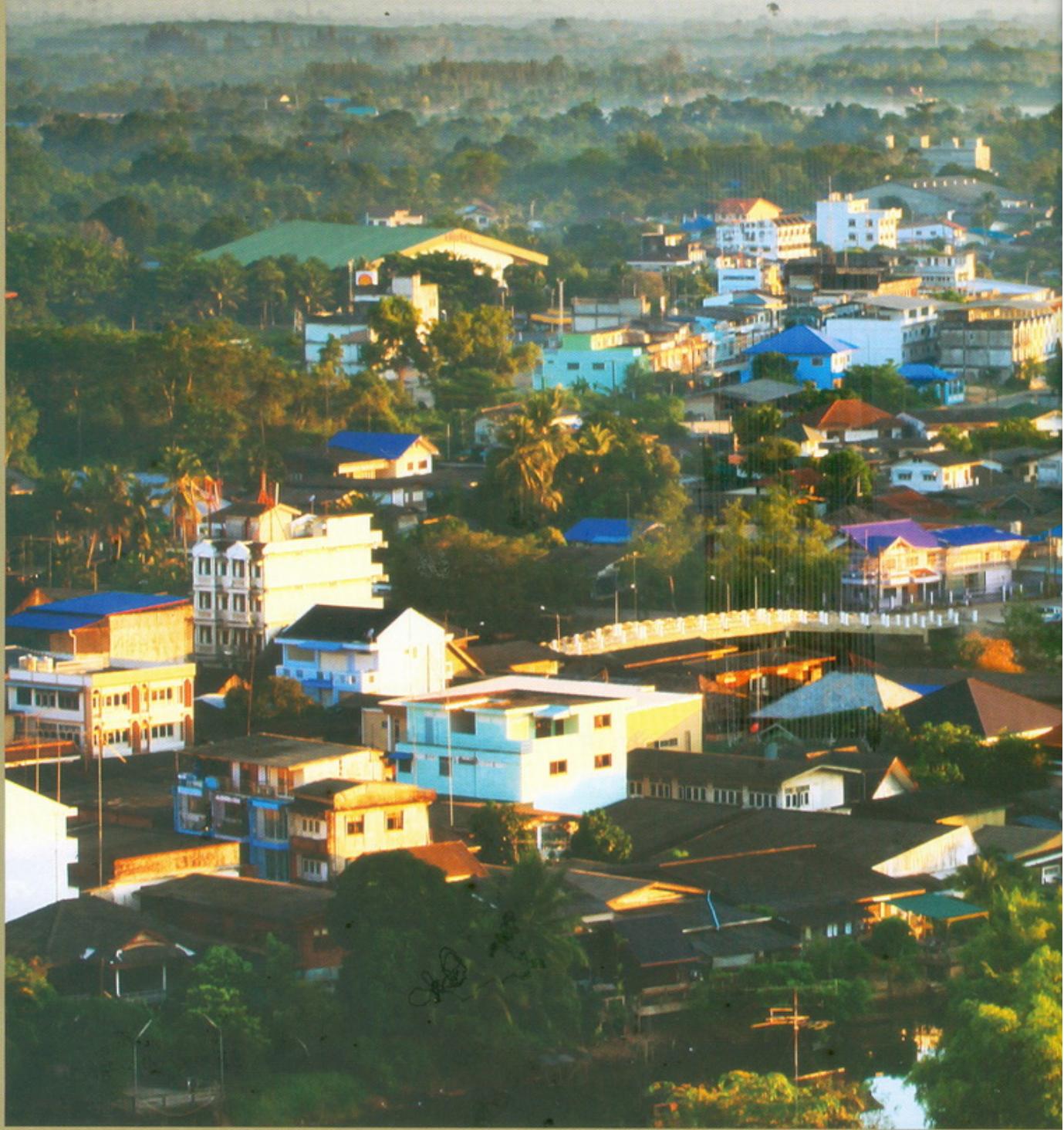
Believe in God
ท่าอย่างโภคทรัพย์ นายสุพราในย พลไชย

...สายนำ สะพานเชื่อม ไม่เคยเลือน ใจใจชน...

...น้อมกราบ และวันท่า ด้วยครรภชา ที่ยัง...



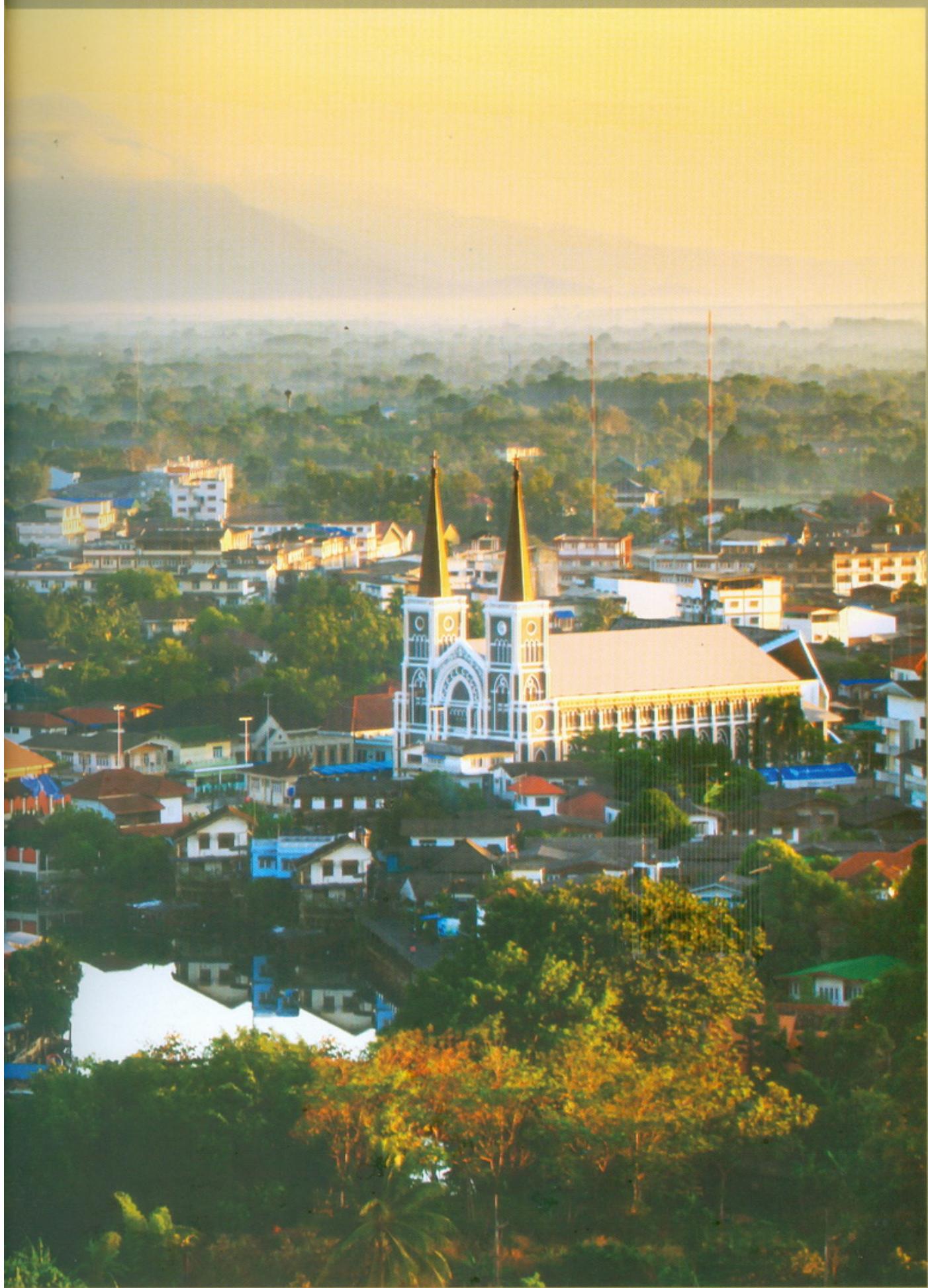
...แสงทอง แห่งความเชื่อมั่น ในเมืองผึ้น ที่สุมบูรณ์...



ชื่อภาพ เสน่ห์จันทร์ ขุนเขา สายน้ำ ความหวังชา (รังวัลชุมเชย)

Chanthaburi View

ถ่ายภาพโดย นายตามิกร สุขธรรมร





...แสงเดือน ทั่วมุนโลก ไม่เคยเปลี่ยน แรงศรัทธา...

ภาพบน

ชื่อภาพ แห่งพระคิริสต์

Night...Light...Loyalty

ถ่ายภาพโดย นายปรีชา ศิริบูรณกิจ

ภาพช่วงบัน

ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ

Sunday Pray in Catholic Church

ถ่ายภาพโดย นายวิวัฒน์ไชย วันสามงาน

ภาพช่วงล่าง

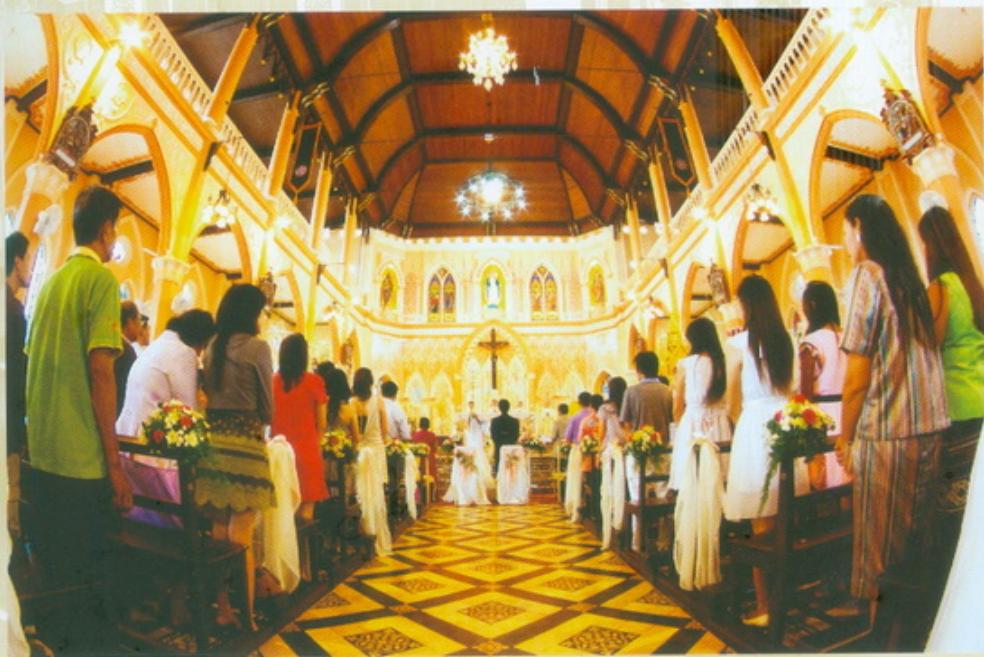
ชื่อภาพ โนส์ลันทรงคุณค่ากับเวลาแห่งความสุข

Catholic Wedding

ถ่ายภาพโดย นายภูวนิษ พลไชย



...โอบล้อม ด้วยครัทชา ในพระ พุเป็นเจ้า...



...ลักบี แห่งวิวาห์ ด้วยพระเมตตา จากพระองค์...



...พระองค์ได้กอบกู้ จนลั่งรุ้ ทุกรุนปี...

พระบรมราชานุสาวรีย์สมเด็จพระเจ้าตากสิน
มหาราช : อยู่ในเมืองเวียงส่วนสำราษะทุ่งนาเชย ถนน
ท่าหลวง เยื่องกับศากาลงจังหวัด เป็นอนุสรณ์
สถานสำคัญของการกู้เอกราชของสมเด็จพระเจ้าตากสิน
มหาราชในตอนปลายของกรุงศรีอยุธยา

King Taksin the Great Monument
located within Thung Na Choei Public Park
on Tha Luang Road diagonally opposite
the City Hall. The monument is in memo-
rial of the historic liberation of the
Kingdom of Ayutthaya.

ภาพนน
รื่นทรัพ ไม่มีรื่นทรัพ

The Memorial of Bravery and Liberation
ถ่ายภาพโดย นายประพันธ์ ไกรศักดิ์วัฒน์



...พระมาลา คือปีองแสง ให้ทั่วแครัวน สวยงาม...

ศาลสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช : อาคาร
รูปทรงเก้าเหลี่ยม หลังคาเป็นรูปพระมาลาหรือ
หมากยอกแหลม ภายในประดิษฐานพระบรมราชูป
ข้องสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช ทึ่งอุ่นหัว
ค่ายหากสิน ถนนท่าหลวง

King Taksin the Great Shrine :
located in front of Taksin Military
Camp on Tha Luang Road. The Shrine
is a nonagonal building with a roof
taking the shape of a royal hat with
a pointed spire. It houses a statue
of King Taksin the Great.

ภาพนน
รื่นภาพ ศาลสมเด็จ

Holy Place of King Taksin : The Memorial of Liberation
ถ่ายภาพโดย นายมีเรช ศิริบูรณกิจ



...กราบก้ม ประนมกร ขอพระพร ให้พันภัย...



...พระหลักเมือง ดื่อเสนาหลัก ชารจันท์ภักดี ทุกหัวใจ...

ก้าวบน ชื่อก้าฟ ไม่มีชื่อก้าฟ

Bless Me

ถ่ายภาพโดย นายปริชา เจริญยศ

ภาพถ่าย ชื่อก้าฟ หลักเมืองจันท์

Shrine of the City Pillar

ถ่ายภาพโดย นายปริชา ศิริบูรพา吉

ภาพขาว ชื่อก้าฟ หลังศาลหลักเมือง

Sacred Shrine : Holy Place of the Province

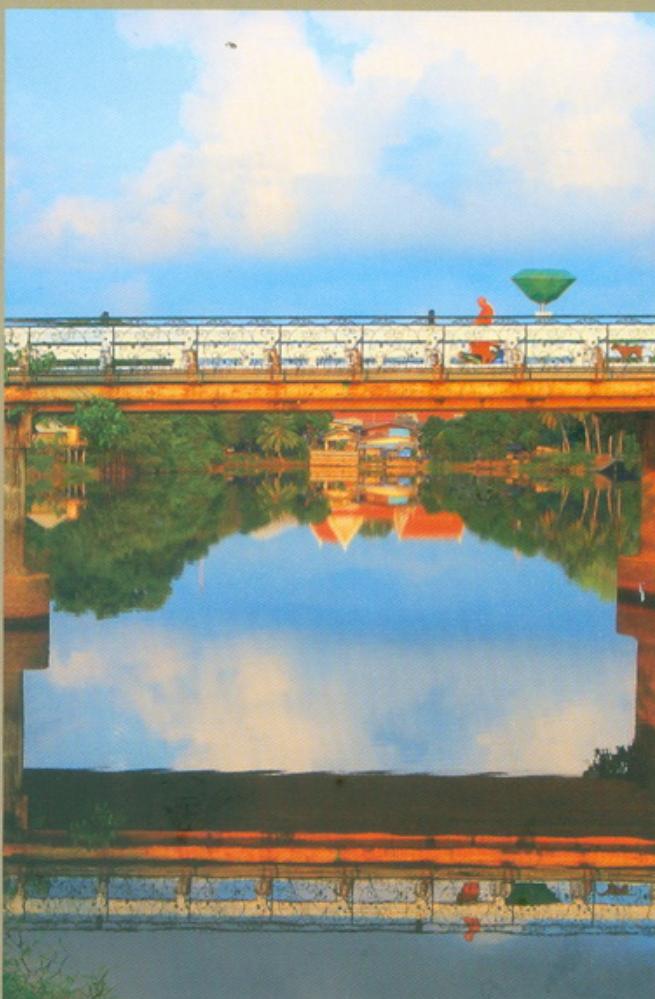
ถ่ายภาพโดย นายมุราษาน เพชรธัญญา

ศาลหลักเมืองจันทบุรี : ตั้งอยู่ด้านท่า
หลัง ตรงข้ามศาลสมเด็จพระเจ้าคากลิน
มหาราชา ในปีรากขุนหลักฐานว่าสร้างขึ้นเมื่อปี
สุวนหลักเมืองและหัวศาลปัจจุบันมีผู้ร่วม
ขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2524

City Pillar Shrine : located on
Tha Luang Road opposite the King
Taksin the Great Shrine.

พระหล่อภูษา ทรงยกมือ เพื่อร้อยรั่ว ทุกหัวใจ





...อุ่นบادر เทม่อนโอบอุ่น มุ่งสุลุ่ม แห่งพระธรรม...



...การเก็บ เชษฐ์ เป็นเกียรติ ของวันใหม.



...พระสัมมา รับสรงพระ รับพรพระ ให้ฟองใส.

ภาพหนึ่ง

ชื่อภาพ ปฏิมากรรมธรรมะ (วางล้อมเชียง)
God Buddha and His Disciples
ถ่ายภาพโดย นายบุญชาวน พิพิธชัยยุทธ

ภาพสองช้าบ

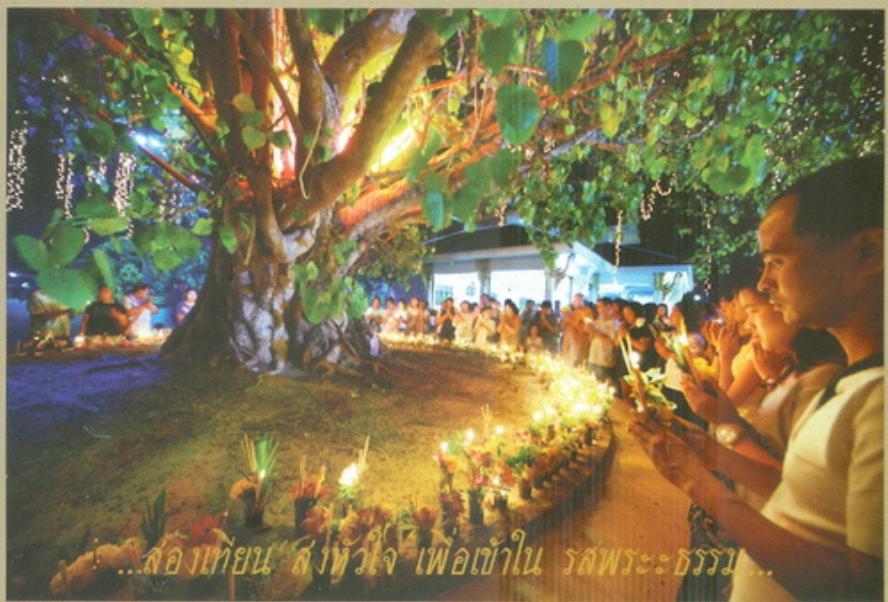
ชื่อภาพ วิถีแห่งพุทธ
Way of Buddhism
ถ่ายภาพโดย นายสมบูรณ์ น้อยทอง

ภาพสามช้าบ

ชื่อภาพ กิจของสงฆ์
Clean up the Floor...
Clean up the Mind
ถ่ายภาพโดย นายชนกฤทธิ์ ขัยอภิเจริญ

ภาพสี่ช้าบ

ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Sand Pagodas : a Goodness
Goodness
ถ่ายภาพโดย นายยงยุทธ นาคราช



ภาคบุน

ชีวภาพ ไม่มีชีวภาพ

Giving a Sermon to Disciples

ถ่ายภาพโดย นายประพันธ์ ไกรศักดิ์กัลป์

ภาพถ่าย

ชีวภาพ คืนมาดมูชา ณ ศรีมหาโพธิ

Buddhism Practice on Magha Puja Day

ถ่ายภาพโดย นายจามินทร์ อุษาวนาร

ภาพถ่าย

ชีวภาพ สวัสดิบุญ

Pray of a Future Life

ถ่ายภาพโดย นายสุชาติ ใจชนจุฬารักษ์



...ทรัพย์อนันต์ ที่โค้งคุ้ม กันเบดลุ่ม ผึ้งชายเลน...

ภาพบน

ชื่อภาพ ท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ที่อ่าวคุ้งกระเบน (รังวัดตนเตย)

Plentiful Mangrove Forest : A Heaven of Aquatic Animals

ถ่ายภาพโดย นางสาวกัลลีเวอร์ร์ อินทร์ใจดี

ຝຶນຄົ່ນສູ່...ຮສຣມເຫດ



...ก้าวแรกแห่ง เพื่อสืบสาน ทุกวัยของเรา...



...สอยดาว ที่ใกล้ๆ เพื่อทุกคน ได้อิ่มใจ...

ภาพชั้ย

ชื่อภาพ สัgang ธรรมชาติให้น่าอยู่ (ราชวัลลภเมฆ)

Young Mangroves Growing up Day by Day
ถ่ายภาพโดย นายอนันต์ จิรมหาสุวรรณ

ภาพนัย

ชื่อภาพ ป่าดักแน้แย่งเมืองจันท์ (ราชวัลลภเมฆ)

Valley of the Mist
ถ่ายภาพโดย นายจามินิกร สุขธรรม

น้ำตกเข้าสอยดาว : อยู่ในเขตกรุงชาหันธ์ลักษ์ป่าเข้าสอยดาว น้ำตกมี 16 ชั้น บริเวณน้ำตกมีผีเสื้อจำนวนมากเหมือนฝูงบินคืบเคี้ยวและศึกษาพรมไม้ สภาพป่าอันอุดมสมบูรณ์เป็นที่น่าทึ่งของช่างถ่ายภาพไปตลอดกาลมาเป็นน้ำตกเข้าสอยดาวจนมาใหญ่

Namtok Khao Soi Dao : located within Khao Soi Dao Wildlife Sanctuary in Amphoe Soi Dao. The waterfall has 16 tiers with a large swarm of butterflies ideal for butterfly watching and plant study.



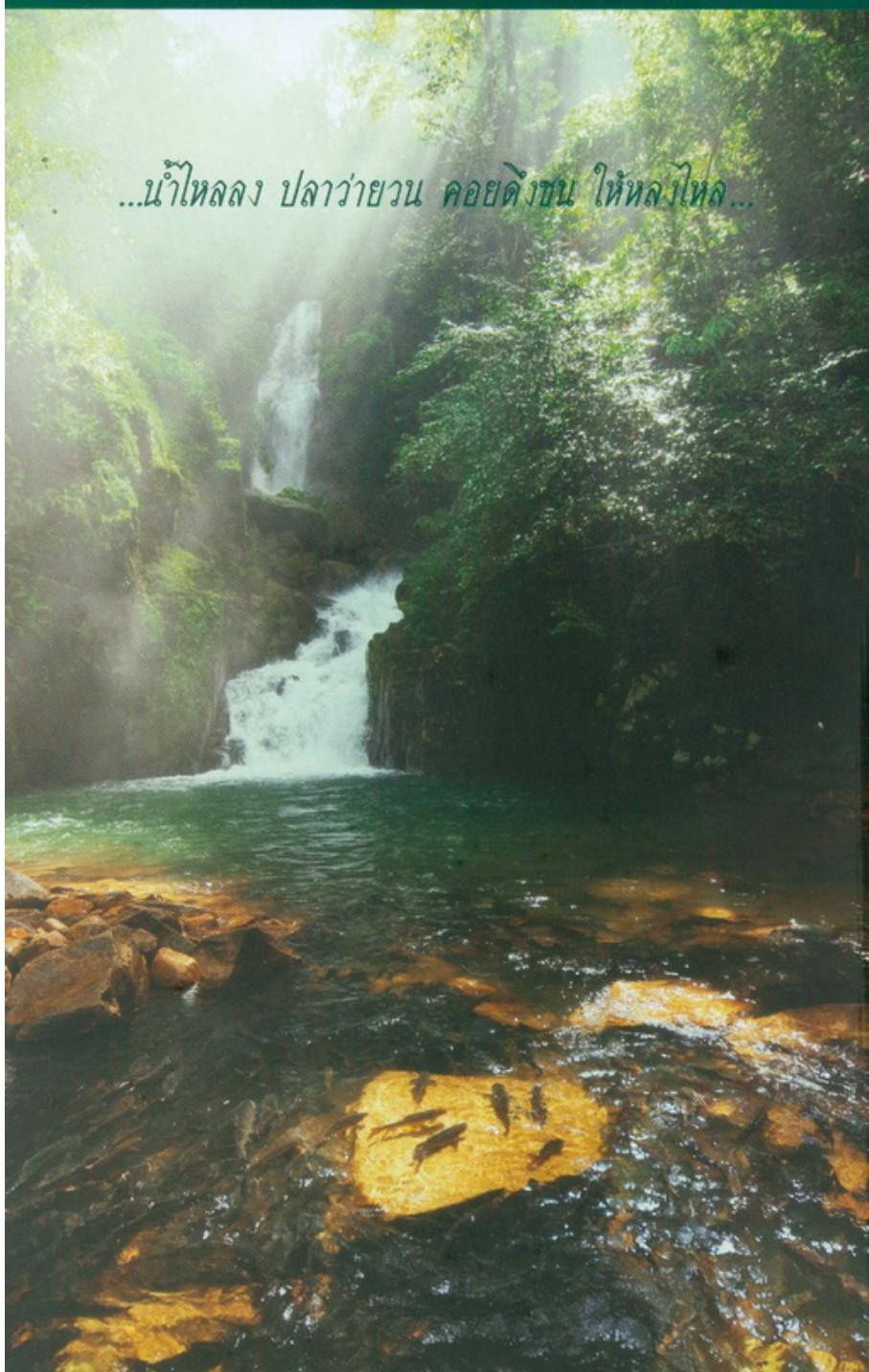
ซ้อมภาพ ให้อาหารปลาที่น้ำตกแพลี (ร้างวัฒนธรรม)

Feeding a school of fish

น้ำตกแพลี จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย

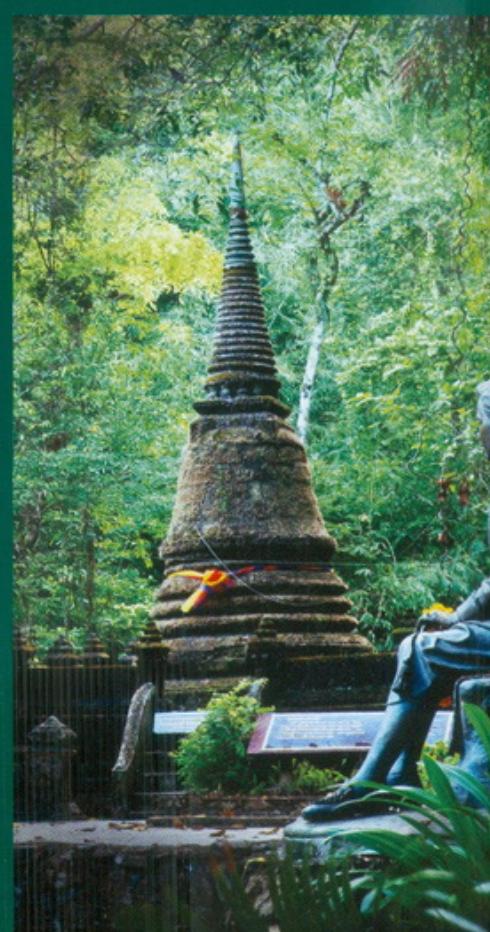
...ແກວກວ່າຍ ໃນນິນເບາ ທີ່ພລ້ວພວ່າ ດ້ວຍສາຍນຳ...





ภาพบนช้าย
ซื่อภาพ แหล่งพักผิง

Creation of the Nature
ท่ายภาพโดย นายปรีชา ศิริบูรณกิจ
ภาพบนชวา
ซื่อภาพ อุบลรัณย์แห่งความรัก (ราชวัลลภเรย)
The Memorial of Love
ท่ายภาพโดย นายปรีชา ศิริบูรณกิจ
ภาพชวา
ซื่อภาพ ถ้ำเพهر
Cave of Adventure
ท่ายภาพโดย นายธรรมรัตน์ สรวัตติชัย

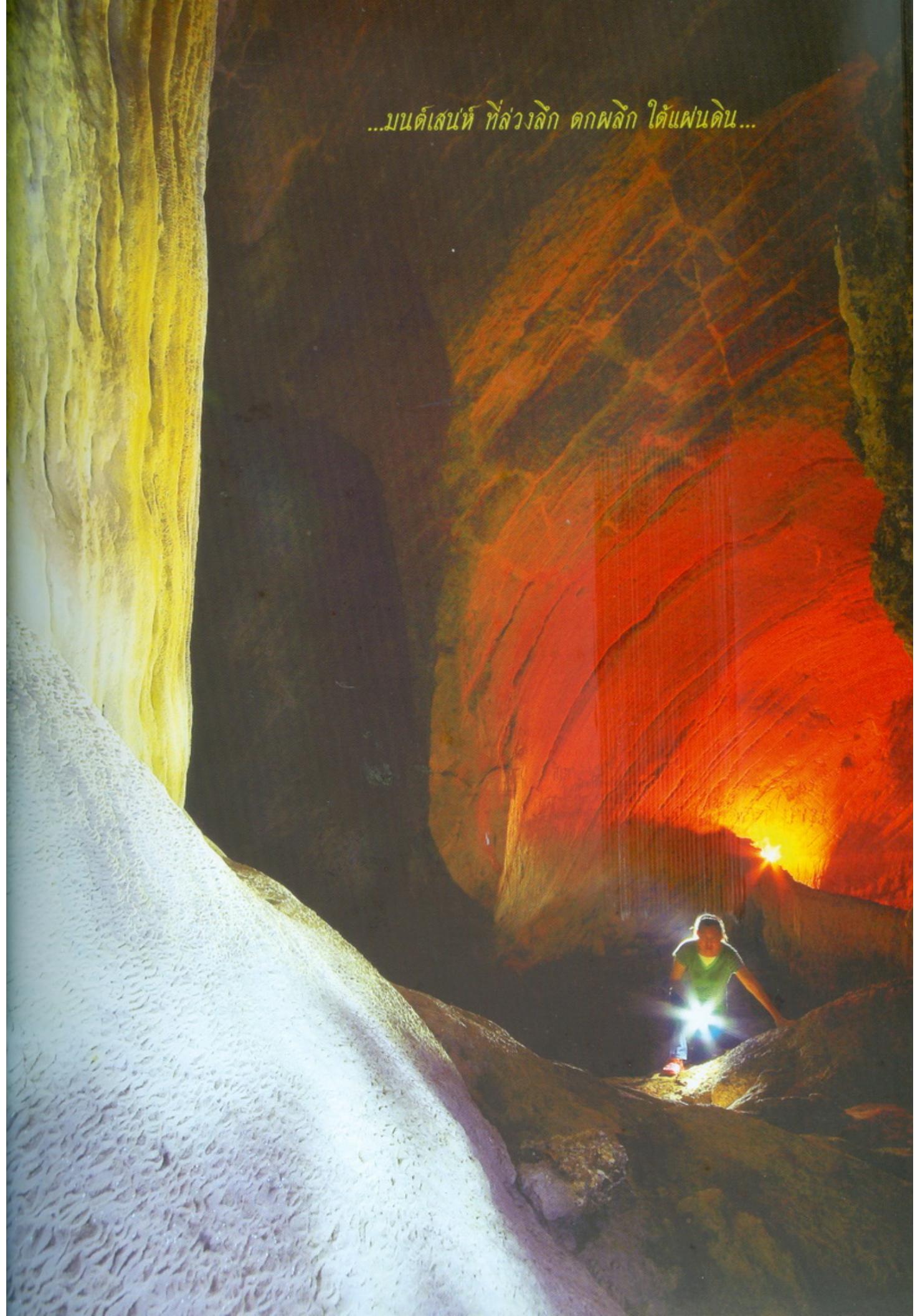


...พระ Benedewa พระทัยหวน
พระพักตร์ล้วน คันงหา...

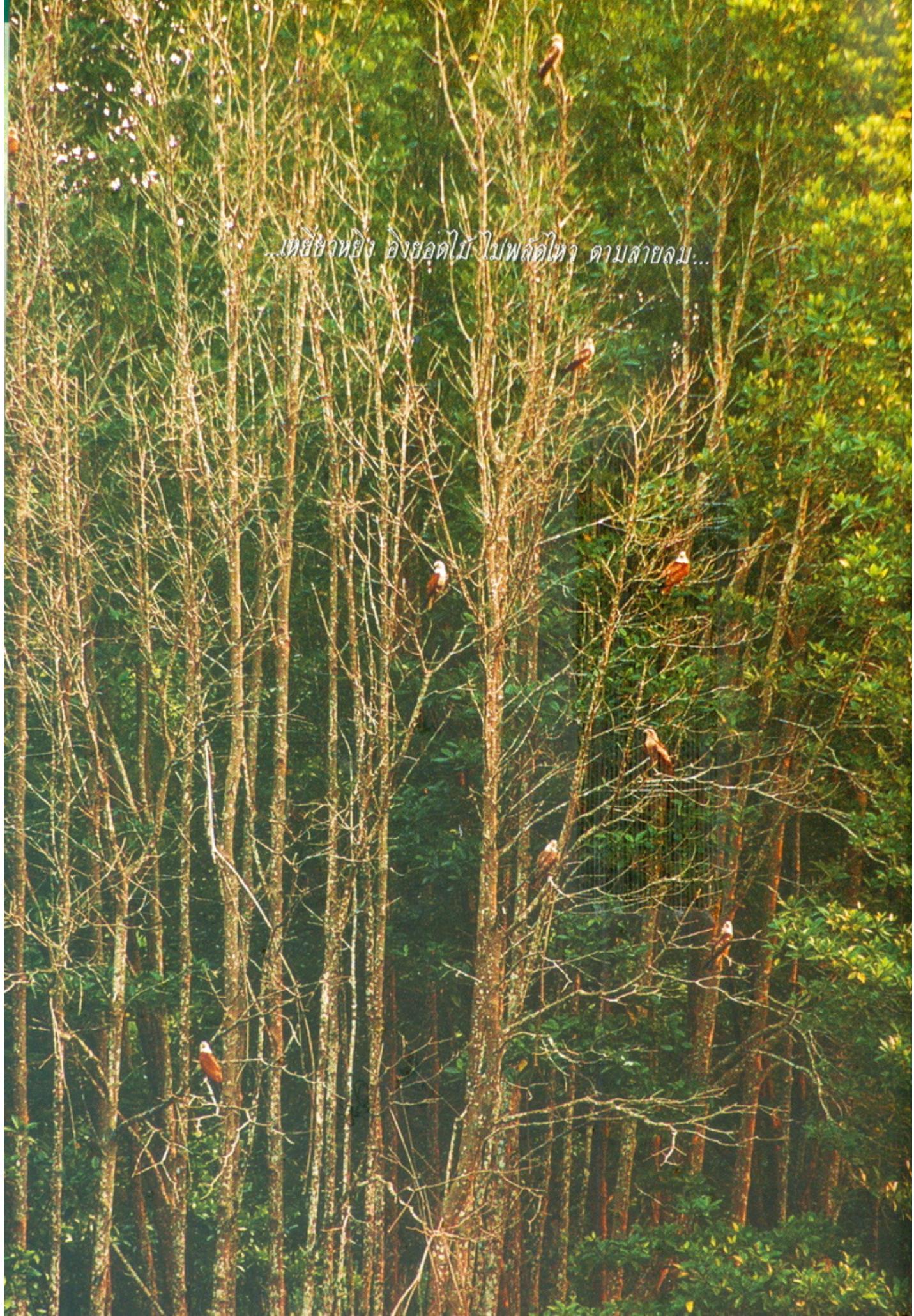
ปิรามิดพระนางเรือล่ม : อยู่ในอุทยานแห่งชาติน้ำตกโพ
เป็นสัญลักษณ์ปิรามิดสร้างเมื่อ พ.ศ. 2424 เพื่อระลึกถึง
ความรักที่พระพทธเจ้าหลวงทรงมีต่อพระนางเจ้าสุนันทา
ที่เสียชีวิตในจากเรือพระที่นั่งสุนในแม่น้ำเจ้าพระ

Phranang Ruea Lom Pyramid : a pyramid
stupa built in 1881 in memory of the affectionate love of King Rama V toward Queen Sunantha who was killed in a boat accident on the Chao Phraya River.

...มนต์เสน่ห์ ที่ล่วงลักษณ์ ตกผลัก ได้แผนดิน...



เมื่อวันนั้น อังมือดไม่ไปพหลีให้ ตามสายลม...





...สะพานเชื่อม เพื่อเรียนรู้ ให้คงอยู่ ตลอดไป...

ภาคชัย
ข้อมูล ไม่มีภาพ

Eagles : Hunters of the Sky
ถ่ายภาพโดย นายประเสริฐ มัจฉาชีพ
ภาคแม่น

ข้อมูล รักษ์ป่ารักษ์น้ำรักษ์คุ้งกระเบน
Wooden Bridge in the Mangrove Forest
ถ่ายภาพโดย นางสาวกรรณิการ์ ป่องหวั่ยย์

สะพานเดินศึกษาธรรมชาติป่าชายเลน อ่าวคุ้งกระเบน :
โครงการที่ศูนย์ศึกษาการพัฒนาอ่าวคุ้งกระเบนฯ ทำขึ้นเพื่อให้
ประชาชนเข้ามาศึกษาสภาพธรรมชาติ ให้เกิดความเข้าใจ
ระบบ生นิเวศในป่าชายเลนและรู้จักใช้ทรัพยากรธรรมชาติให้
เกิดประโยชน์สูงสุด ทั้งอยู่ทรงขั้นศูนย์ศึกษาการพัฒนาอ่าว
คุ้งกระเบนฯ

Ao Khung Kraben Nature Trail Boardwalk : One of the projects implemented by the Ao Khung Kraben Development Study Center to educate interested people about mangrove ecology and how to make the supreme benefit of these resources.



...ນໍາໄລ ປລາແຫວກວ່າຍ ຂັ້ນຈຳໃຈ ໃນໄພຮສນ...

ນໍາໄລ

ກາພມນ
ຂໍອກພ ໄນເນື້ອກພ

Friends of the Waterfall
ດ້າຍກາພໂຄຍ ນາຍວິວັພນໄຊຍ ວັນສານມານ

ກາພຂວາບນ

ຂໍອກພ ພສມຜສານ (ຮາງວັດທະເໜຍ)

Feeding Marine Friends

ດ້າຍກາພໂຄຍ ນາຍອຽນຮັກນ ສວັດຕິຮັບ

ກາພຂວາດ່າງ

ຂໍອກພ ຂມກຮະບນອ່າກຸ່ງກຮະບນ

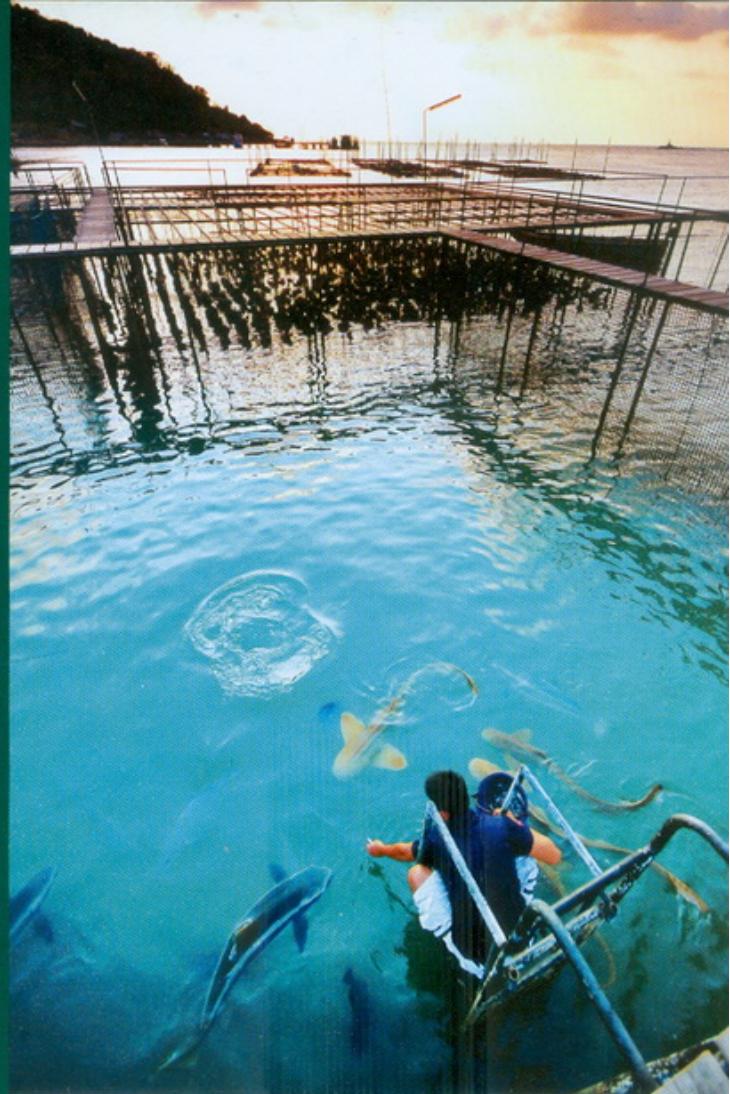
Look at the Ray

ດ້າຍກາພໂຄຍ ນາຍໄພທູຮູຢ ເພື່ອຮົງ

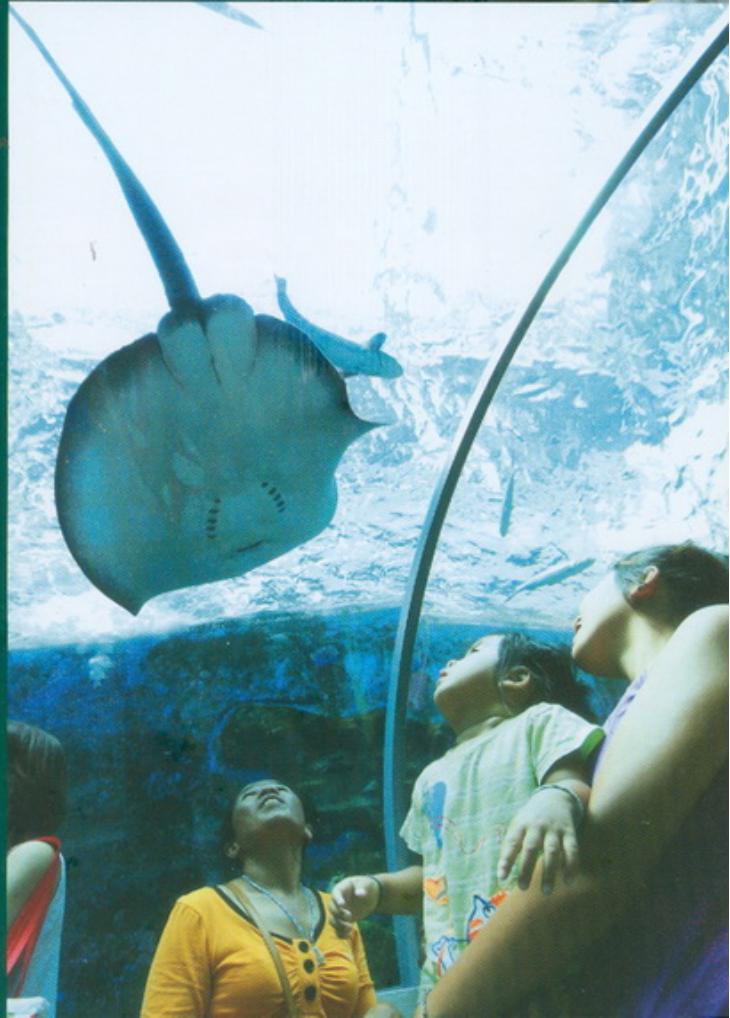
ນໍາຄກພລົວ : ອູ້ໃນອຸຖຍານແໜ່ງຫາກນໍາຄກພລົວ ນ
ເທືອກເຫຼົາສະບາປ ອຳເມາດແຫມລິນທີ ມີຕັນກຳເມີນ
ມາຈາກຄໍາຊານນ້ຳໄກ້ຄືນທີ່ເປັດຂຶ້ນກອງຂອກທິນນັບ
ທັນນານາແລ້ວໄລລົງສູ່ແອ່ງນ້ຳກັນຄ່າງ ມີແອ່ງນ້ຳ
ຂຽນທັດທີ່ເປັນທີ່ອ້າຍຂອງປາພລວງ ຢື່ງພ
ເພັະຄຸມຄໍາຊານນໍາທິກໃນມາງກັກເທົ່ານັ້ນ

Namtok Phlio : located only 200 metres
from the Namtok Phlio National Park's
headquarter. It is a medium-scale wa-
terfall originating from an under-
ground stream that springs and cas-
cades over the cliff down to a pool
below which is a natural habitat of
soro brook carp that reside in the
stream in some regions only.

...หอยปั้นให้ กันและกัน
เพื่อเชือและฉัน ในวันต่อไป...

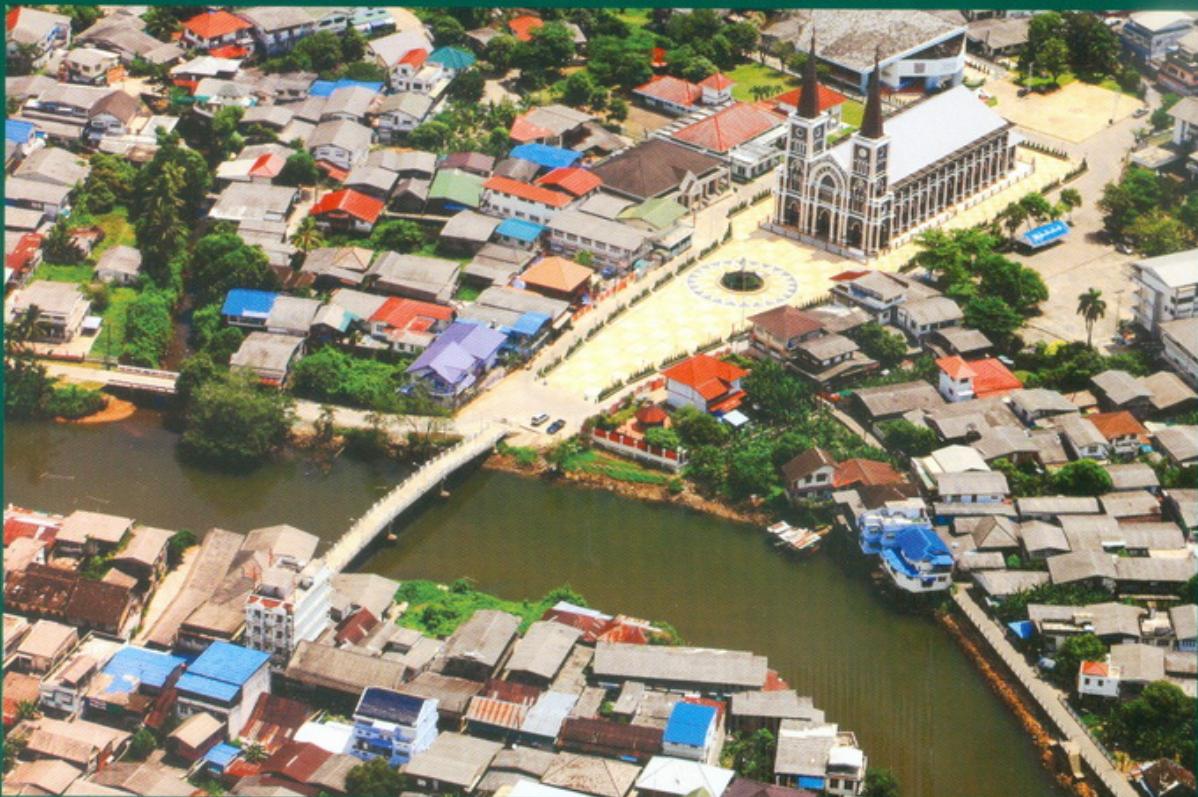


...เขยมอย ของหวานกว่าย
เรียนรู้ไป แต่วัยเยาว์...



สถานแสดงพันธุ์สัตว์น้ำเฉลิมพระเกียรติ อ่าวคุ้งกระเบน : ห่างจาก
ต่าเตียนท่าใหม่ 25 กม. อยู่ในบริเวณศูนย์ศึกษาการพัฒนาอ่าว
คุ้งกระเบนเนื่องจากพระราชดำริ จัดแสดงพันธุ์ปลาที่มีเด่น
ชาติอัญมณีบริเวณอ่าวคุ้งกระเบน

The Chaloem Phra Kiat Aquarium Ao Khung Kraben :
located 25 km. from Amphoe Tha Mai in the same area
as Ao Khung Kraben Development Study Center.
Exhibiting marine fish inhabiting Ao Khung Kraben



...ทางเชื่อม สุดนណ្ឌ แห่งพระองค์...



...ริมน้ำ ที่เพ็ญพร ทุกคนรู้ไม่หลับไม่หล...

ภาพบน
ที่วัดแม่ริม ไม่ใช้ภาพ...
Catholic Church Location
ต่ายภาพโดยไม่นำเข้ารัชการ ศกศรี
ภาพล่าง
ชื่อภาพ ทุ่มน้ำริมน้ำ (วางวัฒนธรรม)
Long History of the River Bank
ต่ายภาพโดย นายวราชาติ ศกศรี

ภาพขวา
ชื่อภาพ ธรรมชาติกานจใจเมือง (วางวัฒนธรรม)
Lake of Chanthaburi Spirit
ต่ายภาพโดย นายวราชาติ ศกศรี

หอสมุดแห่งชาติ
2.8-12.9. 2556

กรมศิลปากร

เลขที่ ๑๒๓๔๕

๙

หมายเลข ๗๗๔-๑๙๓๒๖

๙๒๓๔๙

เลขที่บ้าน ๒๖๕๓ 弄 ๖๕๓ ๗๓ ถนน...

หอสมุดแห่งชาติรัชมังคลากลีเมศ

จันทบุรี

...เว้นนำ แห่งความภักดี ทั่วทัพเพื่อชาดไทย...



...ແພນນອງ ຈັບຈອງຝ້າ ບັນໄວນມາ ແນວອນຄາລີຍ...

ຄຸກຊື້ໄກ : ອູ້ດຳນັກນ້ຳແຫລນລິທිສ້າງເມື່ອ ພ.ศ. 2436
ເມື່ອປັ້ງເສດເຫັນຢືນເນື້ອງຈັນທຸກຮົກມືພິພາຫເຮືອງຄືນແກນ
ຝັ້ງຂ້າຍແນ່ນໜ້າໃຈ ປັ້ງເສດສ້າງຄຸກຊື້ໄກເພື່ອກັກຂັງຄນໄຫຍ້
ທີ່ຕ່ອດຕ່ານປັ້ງເສດ ລັກນະມະເປັນຫອລືເລີດຍັງຈັງສູງ 7 ພມກຣ
ເລັກນີ້ວ່າເປັນຄຸກທີ່ທ່ວມນຳມາ ເພວະຂັ້ນນີ້ໃຊ້ເປັນທີ່ເລີຍໄກ
ຮຶ່ງຈະດ້າຍມູລາຄົກສີຮຽນນັກໂທຍຄດອຄເວລາ

ກາພນ
ຂໍອກພ ໄນມີຂໍອກພ

Freedom above the Ancient Prison

ດ້າຍກາພໂຄຢ ນາຍສົມທົກ ໜ້າໄພຢືນ

Khuk Khi Kai : a jail with
chicken coop on top locate
approximately 30 km. from
Amphoe Mueang.



...ແກວໄຫວ ໃນມັປລ່າ ເຊິ່ງຮ້າຮ້າ ຖະເລໄທຍ...

...ຄວາມເບົກບານ ຂອງຄຸ້ງນໍ້າ
ທີ່ມີເຄຍ ອັດຕາ...



ກາພນ

ຂໍ້ອກາພ ມູນແໜ່ງຄວາມປະຫັບໃຈ

Sea...Sand...Sky...Smiles...

ຕ່າຍກາພໄກຍ ນາຍສັງຫັບ ບັວທັນ

ກາພຄ່າງ

ຂໍ້ອກາພ Happy Time (ງາງວັດທະນຍ)

ຕ່າຍກາພໄກຍ ນາຍທຽຮ່າ ທັນນິ້ນງູວັດ



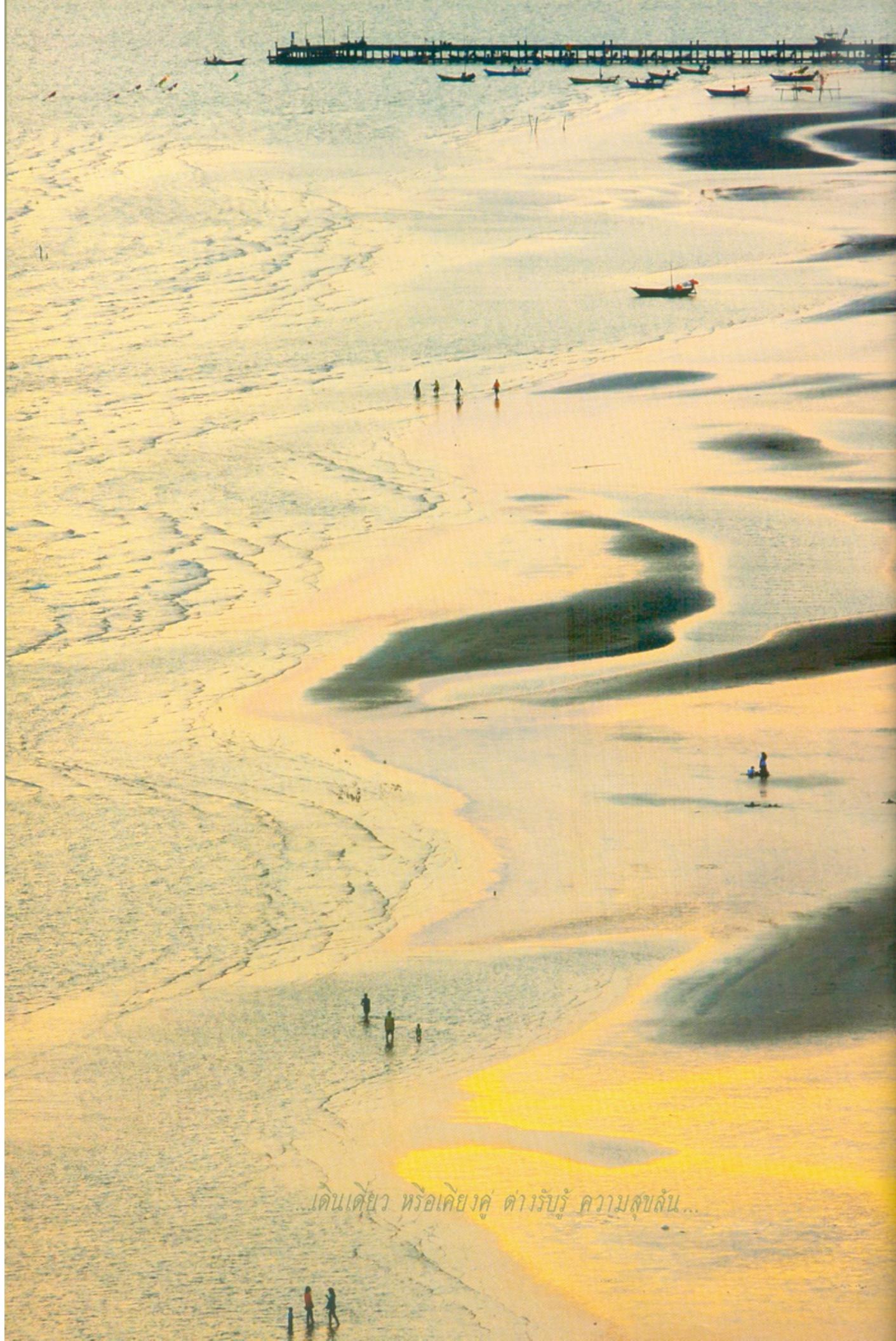
...นบุดพักได้รับเงา ที่เรียบน้ำ ไม่ไหวดง ไม่ไปไหน...

รือภาพ หมู่บ้านชาวประมง (ราชวัฒน์ชัย)

Fishery Community

จังหวัดกาญจนบุรี ประเทศไทย

ภาพฝัน...จันทบูร



เดินเดี่ยว หรือเดียงคุ้ง ต่างรับรู้ ความสุขลื้น...



...สีห้องทราย สะท้อนใจ อิ่มเอื้อนหาด ในสายชล...

ภาพชั้ย

จิตรภาพ สีห้องมาพฝืนที่เจ้าหลาว

Decorative Design of Sand

ทรายฝาโภย นางสาวสิริวรรณ พิพิญสวัสดิ์

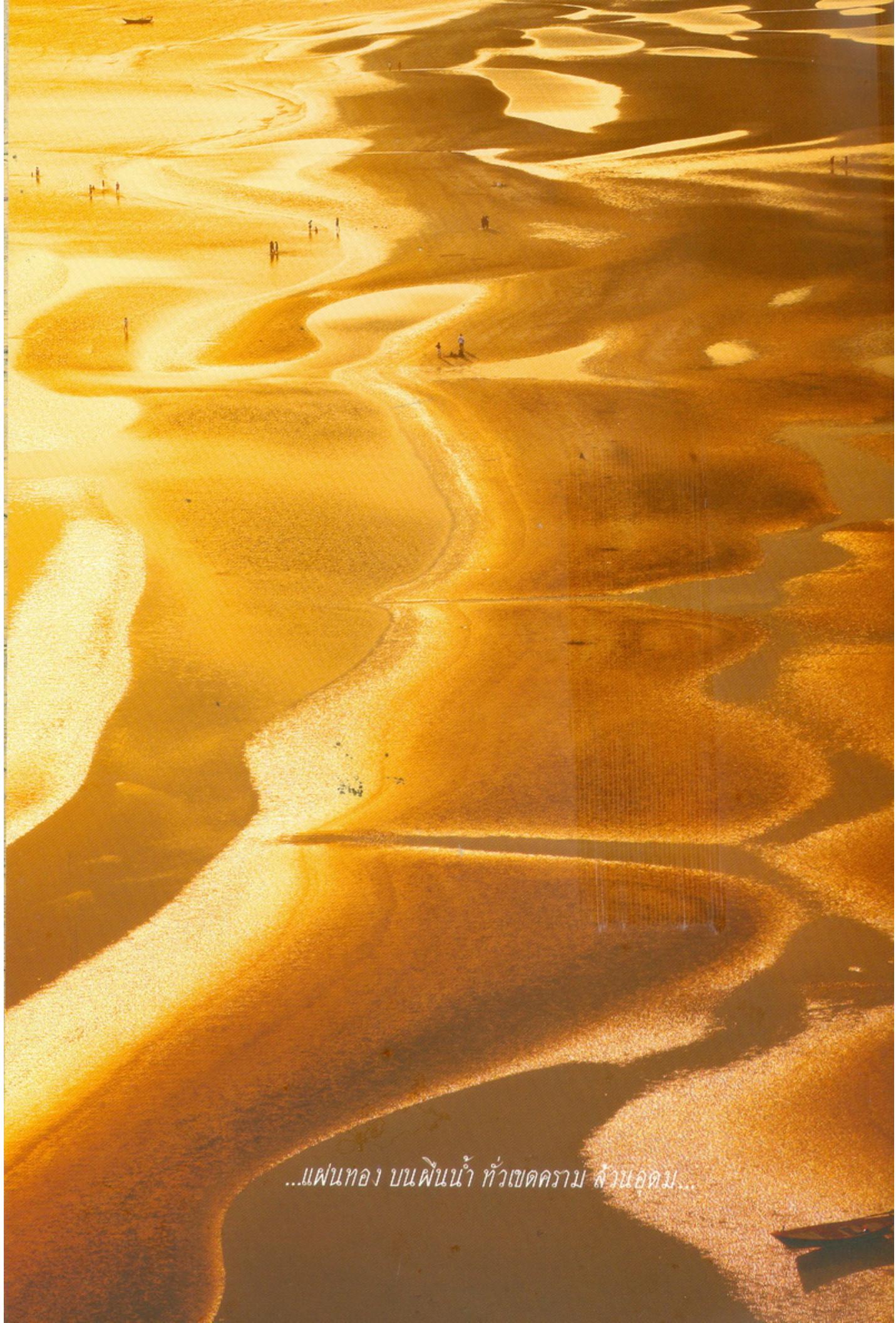
ภาพแบบ

จิตรภาพ ศิลปะบนเส้นหาด

Art of Sand Bar

หาดเจ้าหลาว : หาดทรายขาว สีนวล
สะอาดใส ยาวเหยียบคุกสุดสายตา
บรรยายกาศสงบนิ่งยิบ มีรีสอร์ฟและ
ร้านอาหารเรียงรายตลอดเส้นทาง มี
เดนจักรยานบินท่องเที่ยวไปถึงอ่าวนก
แหลมลิงห์ มีเรือห้องกระจากและเรือ
เร็วบริการนำไปชมแนวปะการังน้ำตื้น
ทั้งหมด 2 กม.

Hat Chao Lao : located 19 km.
from Amphoe Tha Mai. This
long serene sandy beach with
a shady coconut grove, glass-
bottomed and speed boat
services are also provided
to view the corals in the
shallow, only 2 km. off shore.



...ແພັນທອງ ບນພື້ນນໍ້າ ທົ່ວເຂດຄຣາມ ລ່ວມອຸດມ...



...พระดอย อัญมน้ำ นำประชา ให้อ้มใจ...

ภาพ
ชื่อภาพ แสงสุกท้ายแฟ่งวัน
Sea...Sand...Sunset
ถ่ายภาพโดย นางสาวลีวิรรณ พิษัยสวัสดิ์
ภาพนน
ชื่อภาพ ถูภาพปืน
Statue of Memory
ถ่ายภาพโดย นายบุชาญ พะรชัฎยุทธ

อนุสาวรีย์พระนางเจ้ารำไพพรรณี :
วังสวนบ้านแก้ว ทึ่งอู่ภายใน
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
ห่างจากตัวเมือง 6 กม. เป็นที่ประทับ
ของสมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี
พระบรมราชินีในรัชกาลที่ 7 ตั้งแต่
ปี พ.ศ. 2493 - 2511 รวม 18 ปี

Queen Rambhai Barni, the
Royal Consort of King Rama
VII, the Monument in Wang
Suan Ban Kaeo : located
inside Rajabhat University
Rambhai Barni, 6 km. from
the city. The palace used to
be a royal residence of
Queen Rambhai Barni for 18
years during 1950 - 1968.

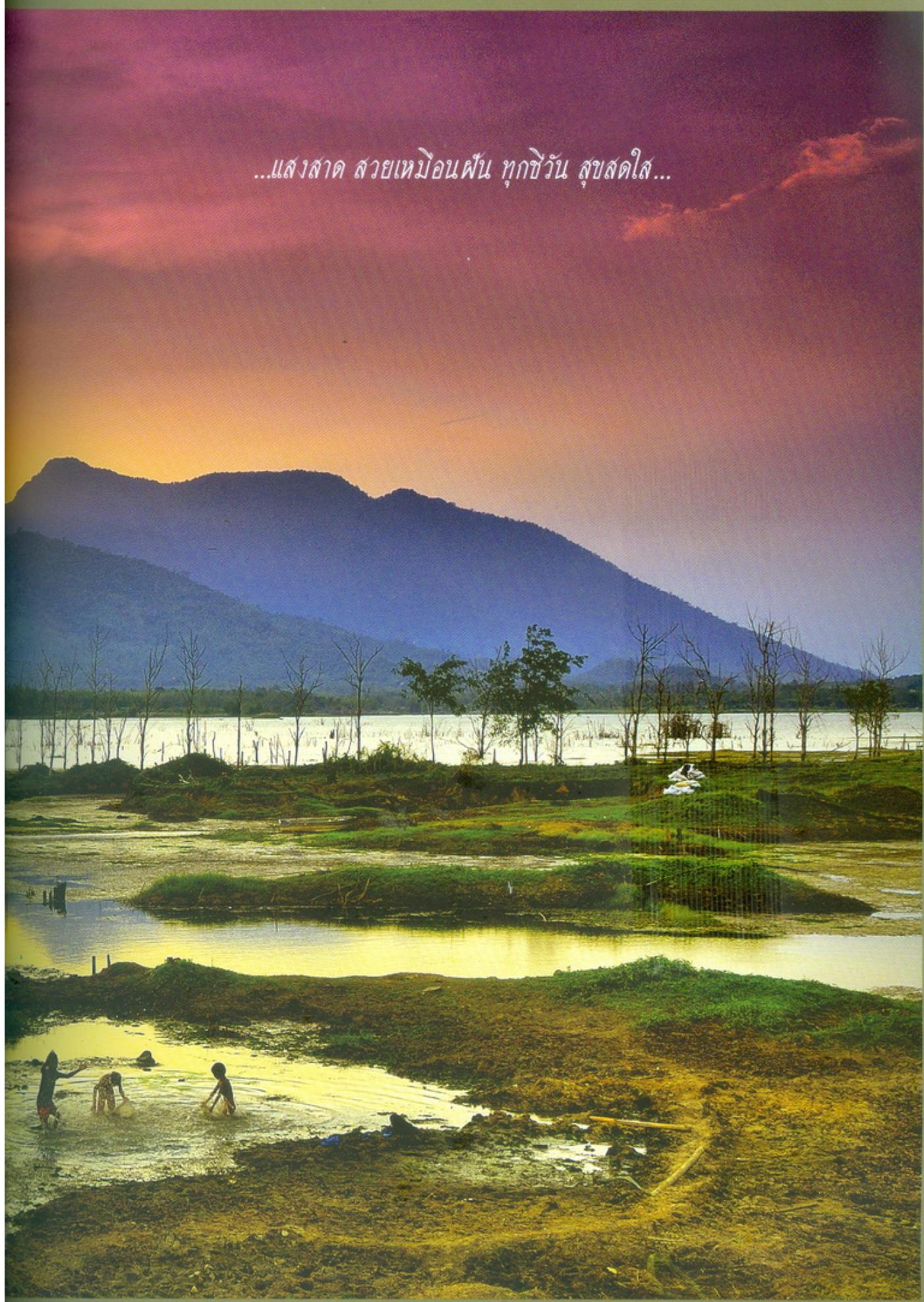


ชื่อภาพ วันเมืองกาฬ

Colorful Sky and Lively Moment

ถ่ายภาพโดย นายอัคราชญ์ เพ็ชรอำนวย

...ແສງສາດ ສວຍແນມອນເັນ ຖຸກຂໍວັນ ສູນສົດໃສ...





...ເງິນ ຂະນວວ ວອນແວງ ໄດ້ທຸກວັຍ...

ກາພນ

ຂໍອກພ ໃນມໍຂໍອກພ

Circle of the Pride

ດ້າຍກາພໂດຍ ນາຍມີຫາ ເຈົ້າຢູ່

ກາພຫວາ

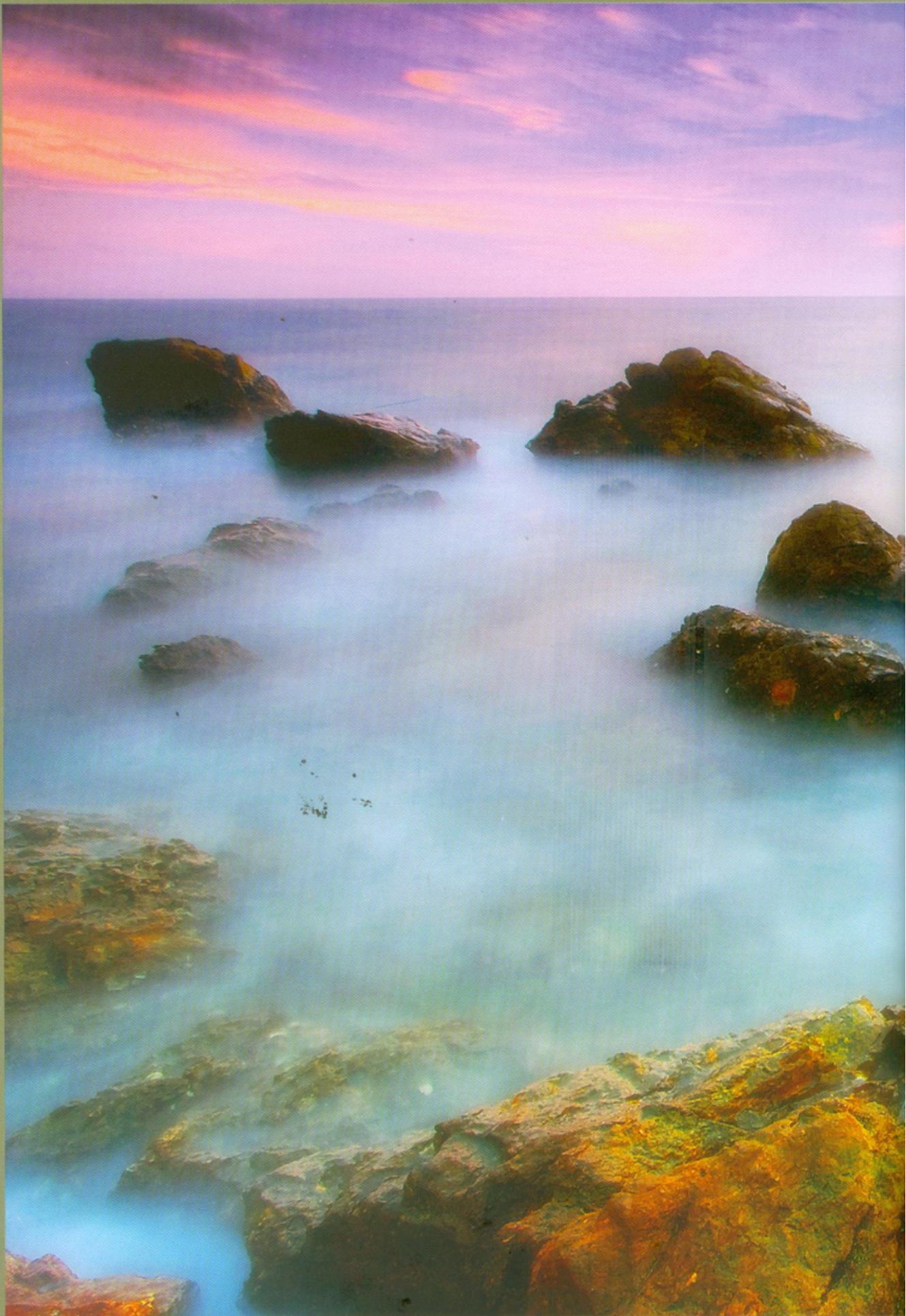
ຂໍອກພ ໃນມໍຂໍອກພ

Color of King Taksin Park at Night Time

ດ້າຍກາພໂດຍ ນາຍວິຫຼຸນໄສຍ ວັນສານຈານ

...หฤทัยรัมฟ์ นาเชย ไม่เคยหลับ...





ชื่อภาพ คลื่นงาแฟมิจันหนู

Sea of Fog

ถ่ายภาพโดย นายลัญชัย บัววงศ์

...เดี่ยงคลัน ทะเลนมาก ไปดันห่มอบ เดี่ยงคุใจ...





...กระด่ายจ่อ กระโดดรอบ พุ้คชอน ยั่มสุดใส...

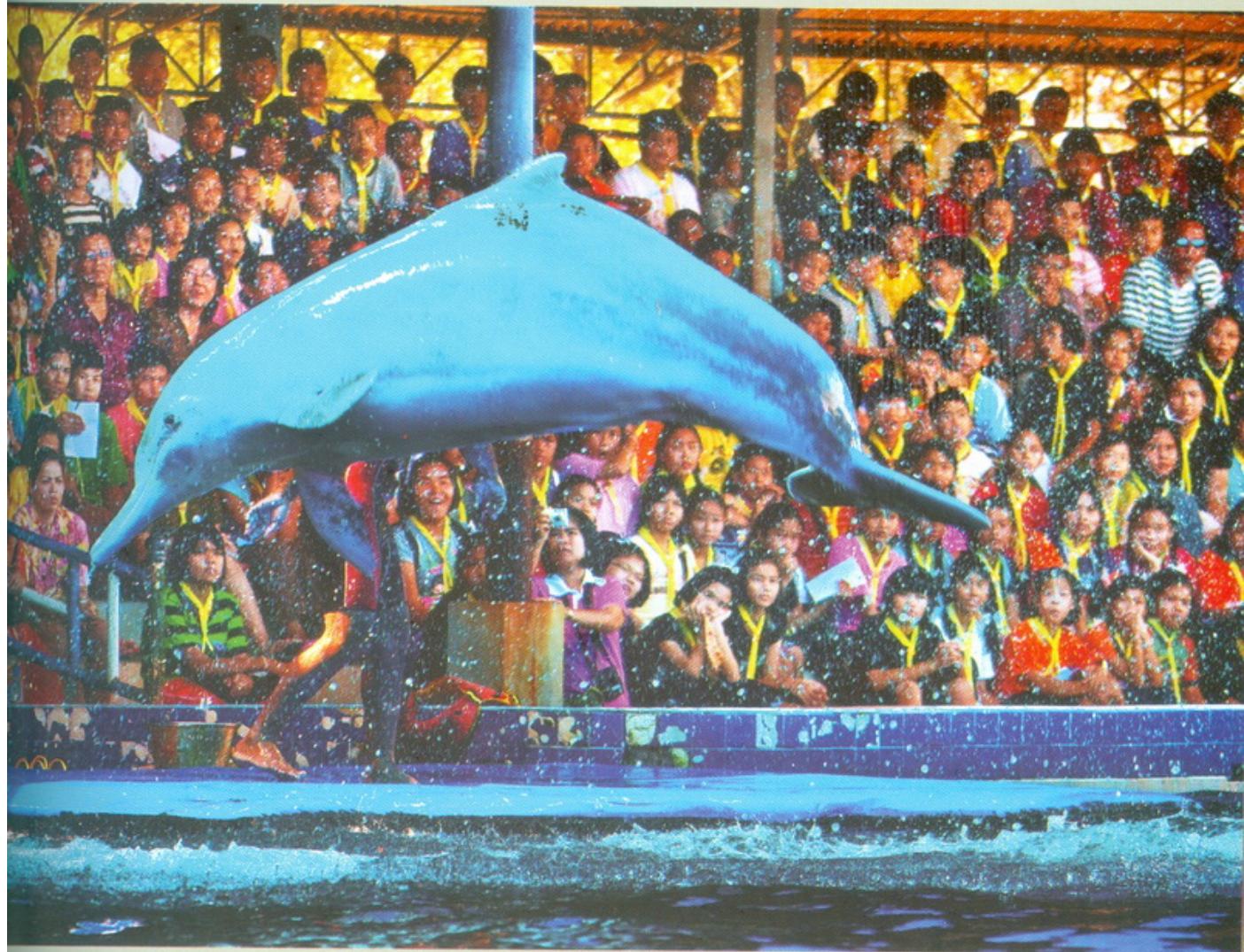
ภาพน
ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ

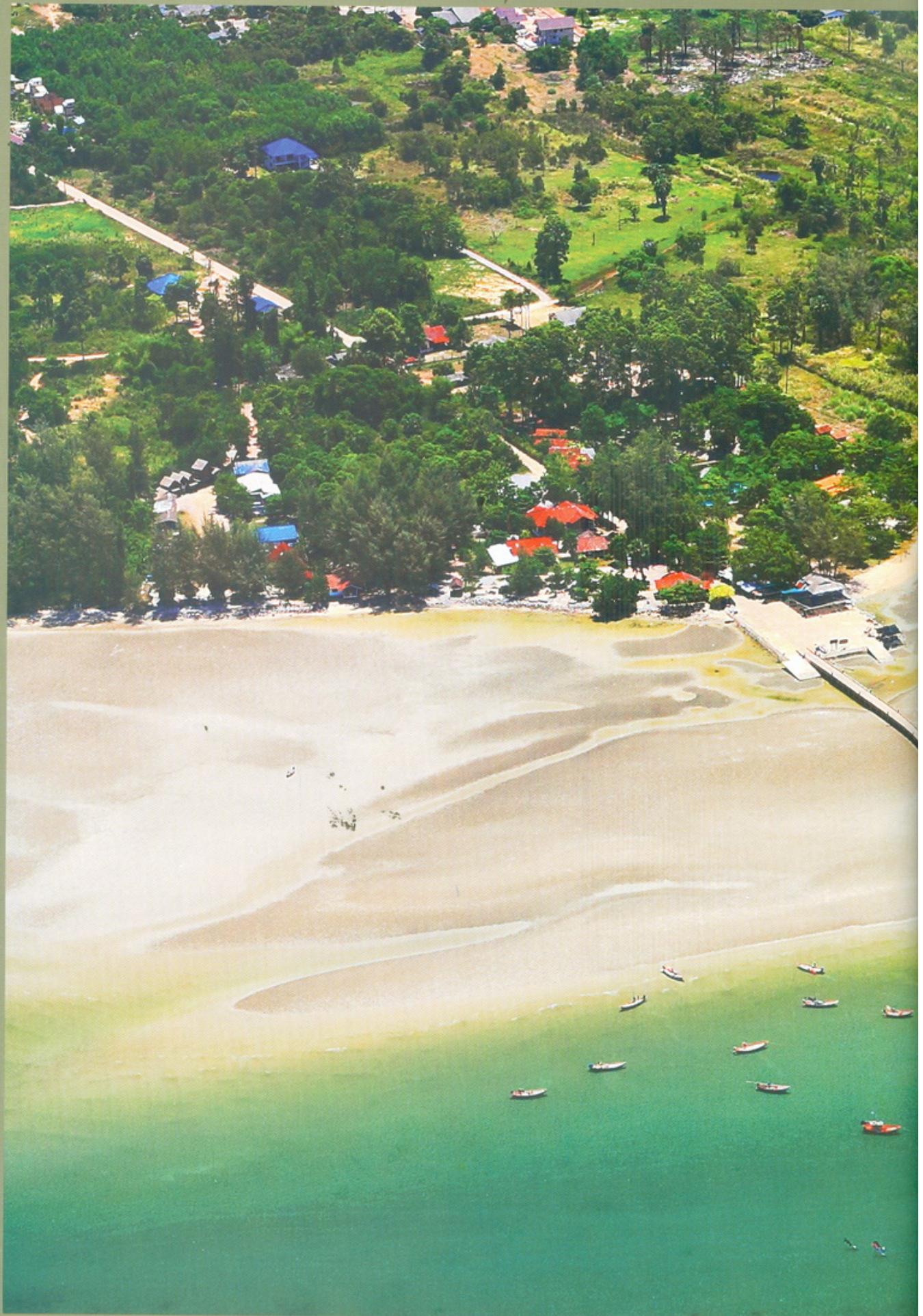
Recreation Park, the Place of Happiness
ถ่ายภาพโดย นายวิวัฒน์ไชย วันสามงาม

ภาพช้า
ชื่อภาพ ไอ้โล! ไอเอชิส ชีวิลค์ (ราชวัลลภเรย)

Lovely Dolphin Show
ถ่ายภาพโดย นายกูรูในบ พลไชย

...หวานกวาย จากสายชล เพื่อมวลชน ได้เปริ่มปริญ...

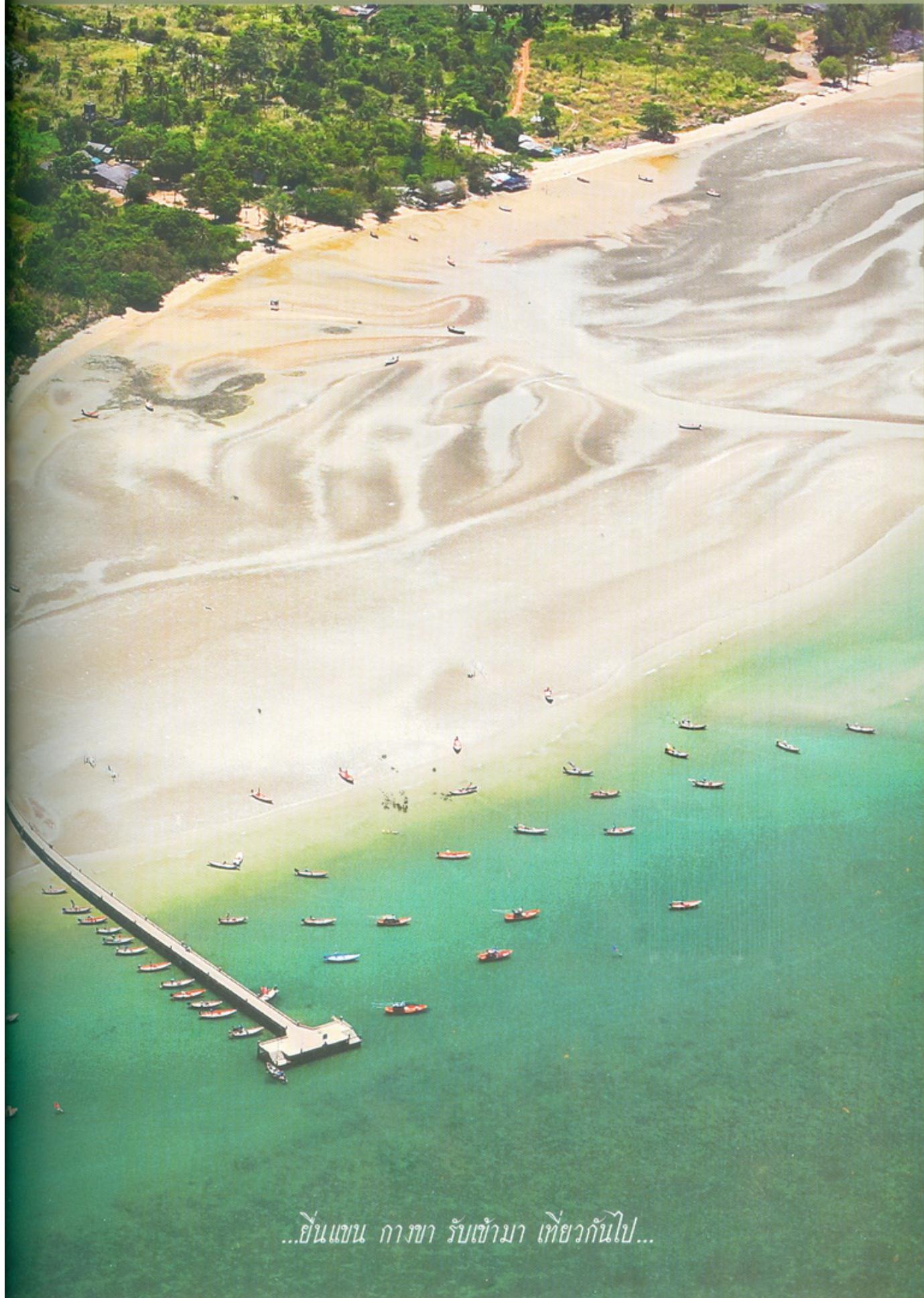




ริมก้าว ไม่มีริมก้าว

The Pier

ถ่ายภาพโดย นายวราชาติ สกอร์



...ยืนบน กางขา รับเข้ามา เที่ยวกันไป...



...ไคร้อน หรือไออุ่น ต้อค้าจุน ช่าวดใหญ...

สูผึ้งผึ่น...ตัวยังร่างกาย แรงใจ

...ขัดเกล้า ให้เข้าที่ เพราะรำมี พระค่อยยล...





...เดิมสี เพื่อสร้างสรรค์ ทั่วโลกสาน เพื่อรุ่นหลัง...

...สืบสัน ไม่ร่วงโรย ไม่ร้าโดย รุ่นในน้ำ...

ภาพถ่าย

ชีวิตในซอยเล็ก

Daily Life in a Small Lane

ถ่ายภาพโดย นายธีรพิพัฒ์ ฐานิพันธุ์ลักษณ์

ภาพถ่าย

ข้อภาพ ย้อมเสือก (ร่างวัฒนธรรม)

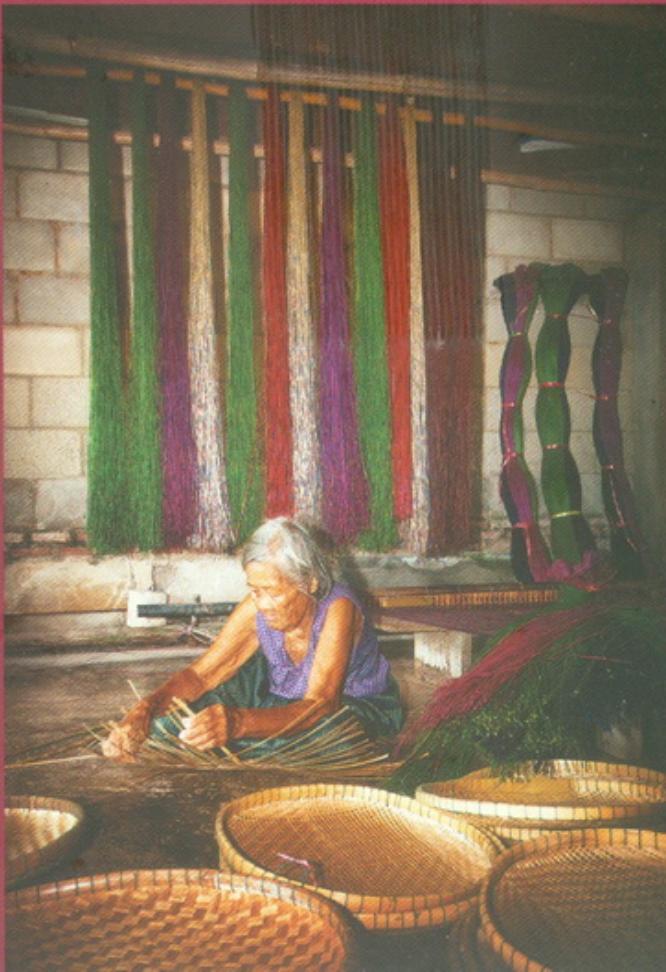
Color Sedge for Famous Souvenirs

ถ่ายภาพโดย นายสมศักดิ์ อัจฉริยานนท์

ภาพถ่าย

จักสาน (ร่างวัฒนธรรม)

Photograph by Somchai Suwan, an Old Woman





...สอดเส้น เพื่อถักห่อ ให้ยาวต่อ ทุกรุ่นไป...

ภาพนน
ชือภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Hand-Made Sedge Mat
ถ่ายภาพโดย นายสมศักดิ์ อัจฉริยานนิช
ภาพชุด
ชือภาพ ทุเรียนใบราษ
124-year Durian Tree
ถ่ายภาพโดย นายชนะศักดิ์ ชุมนุมวรรณ

ศูนย์หัตถกรรมพื้นบ้านการทอเสื่อ
รับหมู่บ้านแม่ค้า : อชุ่ยกำบล
หน่องบัว อ่าเภอเมือง ชาวน้ำใต้เวลา
ว่างหลังจากการเก็บเกี่ยวข้าวมาพอสี และหอ
เป็นเสื่อหรือคั้กแผลงเป็นกระเบื้องสำ
ศึกษา

*Ban Samet Ngam Chanthabun Mat
Weaving Centre :* located at Tambon
Nong Bua, Amphoe Mueang, 7 km. from
the provincial city. The villagers
usually weave mats out of their
harvesting season. The centre also
puts on exhibition various steps of
reed mat weaving as well as their
traditional designs. The mat have
been adapted into various useful
items and put on sale such as brief
case, shoes, hand bag, place mat, etc.

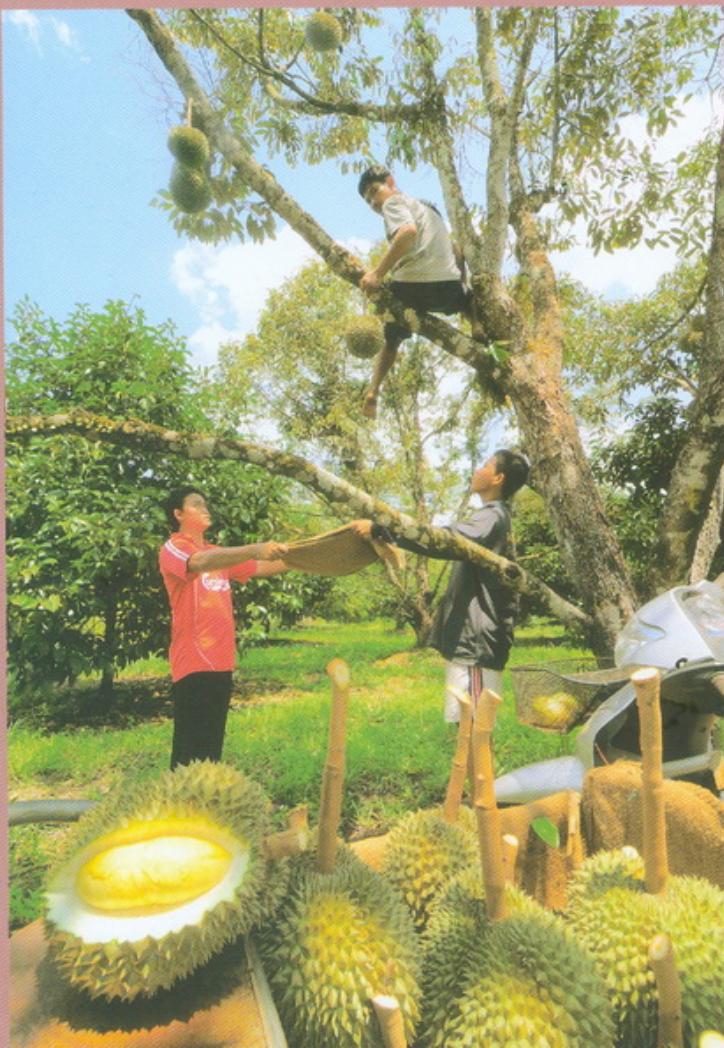
.....ເລີດພົມ ນອນມາໃຫມ...

ຖົກຂອງຊັງກົດ
ຄວາມມາ 819 124 ປີ
DURIAN





...ແສງສາດ ສລະລຳ ຮສເລັດ...



...ປລ່ອຍຮັບ ຈັກງ້ານ
ສະປອມ ທົ່ວເມືອງໄກຍ...

ຂອໃນ : ພາວ ຫຸເຮີນ ນັກຖຸ ຮະກຳ ສລະ ກຣະທັນ ເມືນພະ
ເມືອງຮອນມິນາກທີ່ສຸດຂ່າວເກືອນພຸ່ນພາກຄມ - ນິດຸນາຍນ

Fruit : tropical fruits like rambutan, durian, mangosteen, Rakam and Sala varieties of zalacca

.....is also very abundant during May – June



...หอยบ่ำ ทุกพวงพันธุ์ เป็นสีสัน จันทบุร...

ภาพชั้ยนน

ชื่อภาพ ระกำสาวพันธ์ (รังวัลชนเชย)
Light and Life
ต่ายภาพไทย นางสาวกรรณิการ์ ป้องหรรพ์
ภาพชั้ยถ่าย
ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Teamwork to Pick Durians
ต่ายภาพไทย นายวันนิวัตร ไกรกรงสักย์
ภาพบน
ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ
Smiling in a Rambutan Garden
ต่ายภาพไทย นายวันนิวัตร ไกรกรงสักย์

งานนหกรรมหุ่รีบูนโตก งานเทศกิจของคี เมืองจันท์วันผลไม้ ; จัคนช่วงเดือนพฤษภาคม ของทุกปี บริเวณสวนสาธารณะทุ่งนาเชย มีการ ประกวดผลประดับผลมี ประกวดวิชาช่าง ประกวดผลไม้ที่มีค่าเสียงของภาคตะวันออก ได้แก่ เกาะ ทุ่รีบูน มังคุด สดะ กระต้อน

Chantaburi Product and Fruit Fair :
held annually for 1 - 2 weeks in the month of May at the triangula Na Choei Ground. The fair features contests of fruit decorated floats, beauty queens, Eastern famous fruit such as rambutan, durian, mangosteen, Rakam and Sala zalaccas.



ชื่อภาพ เม็ดหัวคิน

Rush Hour in a Gemstone Mine
ถ่ายภาพโดย นายธรรณรักษ์ สวัสดิ์ชัย

...บุดดัก ทรัพย์ในดิน สร้างแผนดิน ให้เกรียงไกร...





...ຂែបយក និងវរទេស្តី រាយអ៊ូន ចាមិត្រឃុំ...

រាយបណ្ឌិត
ខេត្តកំពង់ចាម

Familiar Moment of the River Bank Community
តាយភាពឲ្យលើ នាយកដែល ធ្វើឱ្យគិត

រាយបណ្ឌិត
ខេត្តកំពង់ចាម

Fishing Boat Leaving for Its Duty
តាយភាពឲ្យលើ នាយករើ វង់សុនា

...ล่องออก สุขาฯ ด้วยดังแก อ้ายยวีกล...



...สักวัน บนท้องฟ้า มุ่งจับจ้อง ความสุใจ...



...ความอุดมสมบูรณ์ สุดสายตา ไม่ลดลา แม้ในวันใด...



ภาพบน
ชื่อภาพ ไม่มีชื่อภาพ

Silence of a Riverbed
ถ่ายภาพโดย นายคำวิ วงศ์สุนา

ภาพล่าง
ชื่อภาพ วิถีชาวประมงที่แหลมสิงห์ (รากวัฒนธรรม)

Fishery Scene at Dawn
ถ่ายภาพโดย นายนูชาตน พธรรมจันทร์



...ແລ້ວເລື່ອງ ແລ້ວເພິ່ມ ຄວາມອົນເອນ ຂອງແພັດນ...

ການບນ

ຫຼັກພ ຫຼູ້ມ້ານປະນະ (ຈຳວັດທຸນເຊຍ)

Peace of a Fisherman Village

ຕ່າງການໄກຍ ນາຍປະສົງກ ໄກຮັກຄວັດນ



สวนหอยนางรม

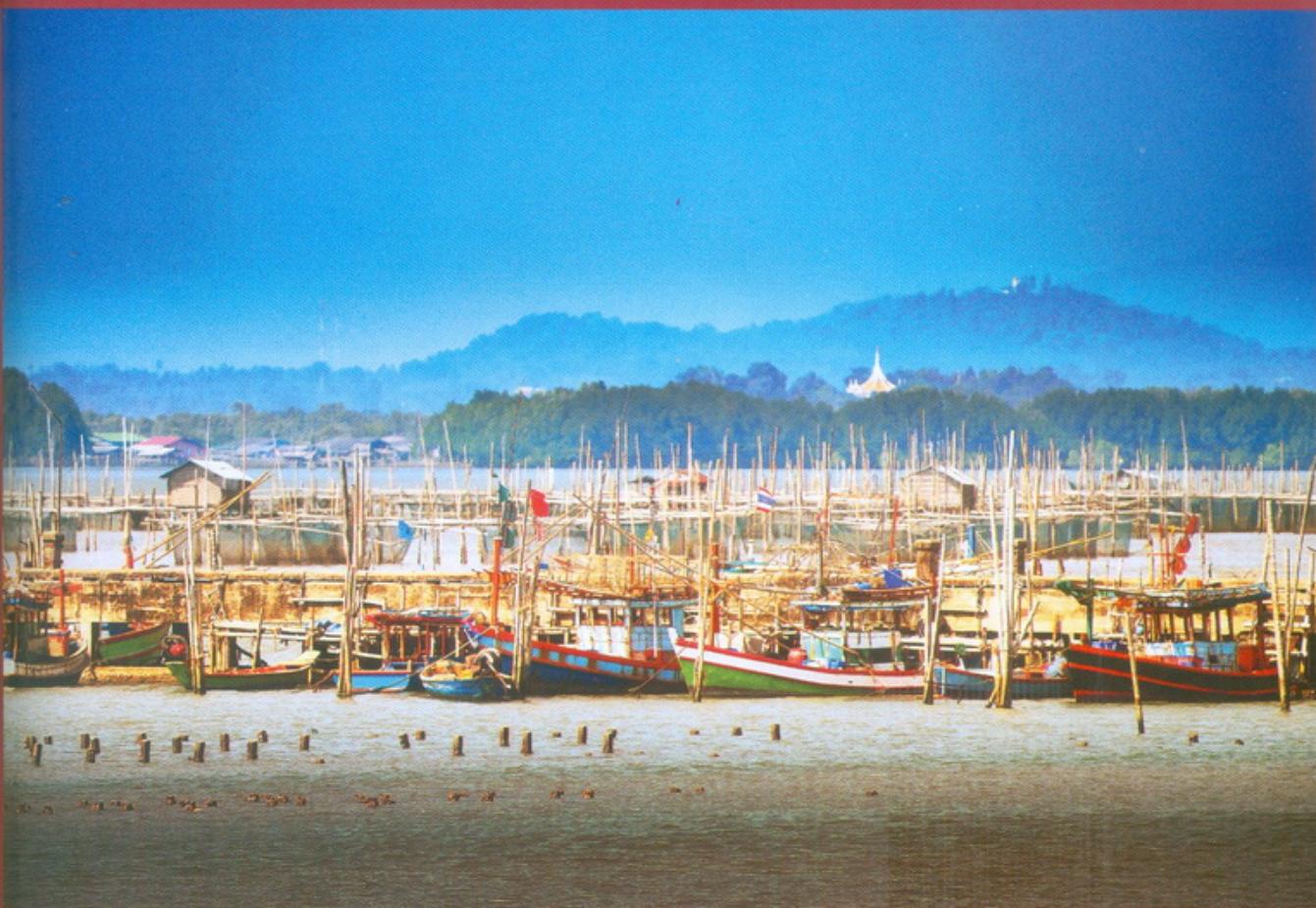
An Oyster Farm

...เก็บกักไว้ดักเหลียง ค่อยมองเมือง เยี่ยมน้องไป...





...แสงส้าด เมืองนาบแสง สอดส่อง ล่องลอยไป...



...ท่าวเรือ เดียงท่าวเขา เพ้อพักเอา แรงต่อไป...



ภาคช้าย
ซื้อภาพ ไม่มีซื้อกาพ

A Line of Fish Trap
ถ่ายภาพโดย นายอันน์ต์ จิรมาสุวรรณ
ภาคบข
ไม่มีซื้อกาพ

Fishing Boats on a Free Day
ถ่ายภาพโดย นายวิเชียร จันวงศ์
ภาคล่าง
ซื้อภาพ สมบูรณ์ธรรมชาติ (วงศ์ลัตน์)
Days in an Oyster Farm
ถ่ายภาพโดย นางศรีพร ขาวลุล

...กรรพย์ลันในห้องน้ำ ขอขาวจันท์ ที่แบงบัน ทุกปากห้อง...



...ตากดอ จนเข้าค่ำ เพื่อเห็นวัน ของแสงทอง...



...เก็บความสมบูรณ์ ของวันนี้ เพื่อวันข้างหน้า...

ภาพบน

ชื่อภาพ ผลักดันจากอ่าวหมู (ร่วมกับเชย)

Squids on the Racks from Dawn to Dusk

ถ่ายภาพโดย นายสุกุลชัย บัวหลวง

ภาพล่าง

ชื่อภาพ ทางปลาที่เข้มหมู (ร่วมกับเชย)

Dried-out Fish : Tribute from the Sea

ถ่ายภาพโดย นางสาวพชรินทร์ แสนยัน



...แห้งหอบ ห่อเก็บ เพื่อให้เสร็จ ก่อนรันไหม...



...หมุนดู ให้รั้นๆ ว้ามแพ รันไหม...

ภาพน
ชือภาพ วิธีชาวที่แหนลนสิงห์

Busy with Squids under the Sunlight
ถ่ายภาพโดย นาบานะศักดิ์ ชุมมุราวน

ภาพล่าง

ชือภาพ ยกยอดที่แหนลนสิงห์

Lift a Square Dip Net with Hope
ถ่ายภาพโดย นาบานะศักดิ์ ชุมมุราวน



...ไม้ผุด เรือล่อง แสงส่อง ท่อหน...



...กลับบ้าน เดิมลำเรือ ยามแฉดรือ ย่าเมืองใจ...



...ร้อนน้ำ สาดสีทอง มุ่งจับช่อง ความสุนใจ...

ภาพบน
ซื้อภาพ ไม่มีซื้อภาพ

Return Home after a Long Day
ถ่ายภาพโดย นายสัญชัย ลงรุ่ง

ภาพล่าง
ซื้อภาพ อารมณ์แสงเมืองแหลมลิงท์

The End of the Day
ถ่ายภาพโดย นายมนชนิช รองสี



...ดังใจ เพื่อวันนี้ ให้มีความสุข ทุกวันไป...



...ยังหยัด หยุดยกให้ยัง หวังสุดได้ เด็มเรือไป...



...ล่องลอย กลางไม้มруд ต้องไม่หยุด ให้ลดื่อไป...

ภาพนน

ชื่อภาพ ชีวิৎการลงมื้ง

Movement in the Big Pond

ถ่ายภาพโดย นางสาวสิริวรรณ ทิพย์สวัสดิ์

ภาพล่าง

ชื่อภาพ ความฝันกับเช้าันใหม่

The First Light of the Day

ถ่ายภาพโดย นายจามินิกร สุจารามร



...ແກ້ວຍງຄລຸມ ແນ້ອສຸມນໍ້າ ແມ້ນເຢັນຍໍ່າ ຢັ້ງໄມ້ປີ...

ຊື່ກາພ ໄມນໍຊື່ກາພ

Throwing a Fishnet

ດ້າຍກາພໂຄຍ ນາຍທຽມຍາ ແຫ່ງແມ່ນກູງວຸດ



...ความหวัง กลางไม่ผุด ไม่เคยหยุด ทางนี้ไป...



...เกลี้ยเกลือ ให้ขาวใส สูด่อไป ไม่ท้อดอย...



...พานหัว สันอุดม นำไปค الرحمنดีไว...



...พลิก hairy ปรับเปลี่ยนแฉด ส่องแรงแลก ความสดใส...

ภาพชั้ยบน

ซื้อภาพ นาเกลือที่ทำใหม่

Activities in a Salt Pan

ถ่ายภาพโดย นายสุวกรรพิการ์ ป้องหวัดย

ภาพชั้ยล่าง

ซื้อภาพ นาเกลือที่บังกะละ

Product from a Salt Pan

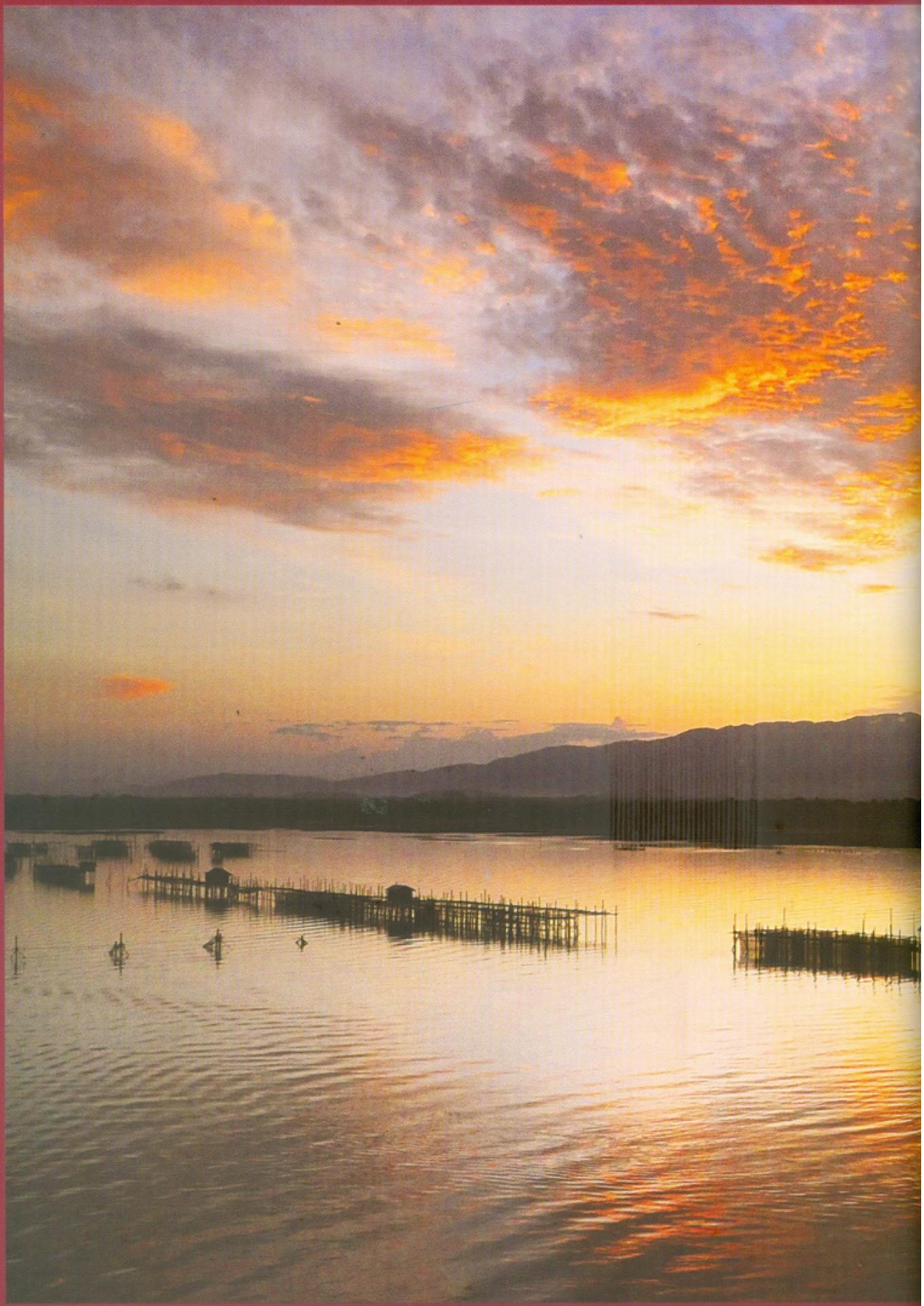
ถ่ายภาพโดย นายชนะศักดิ์ ชุมมุกธรรม

ภาพบน

ซื้อภาพ ไม่มีซื้อภาพ

Before Serving as a Yummy Dish

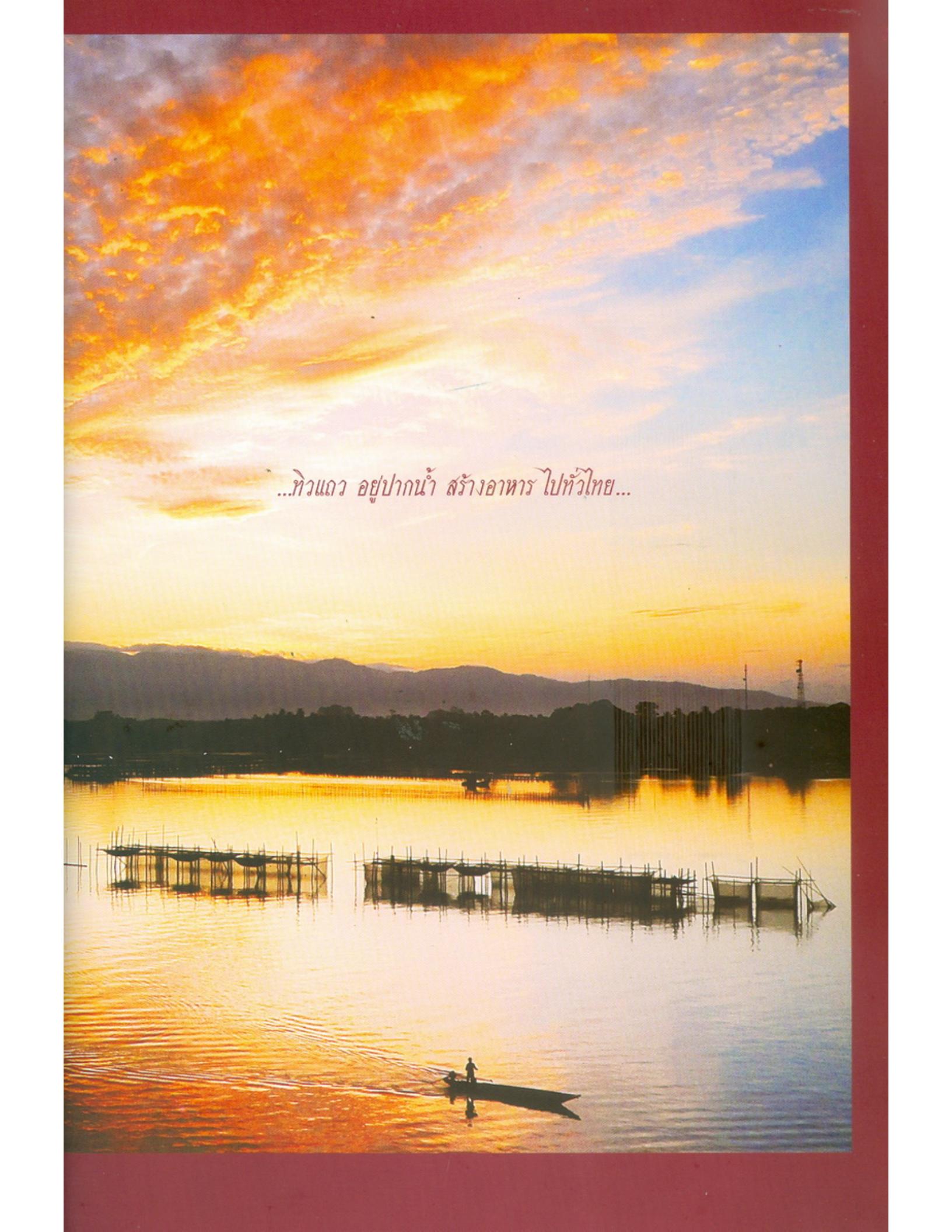
ถ่ายภาพโดย นายกิตติพงษ์ แสนสุค



สีสันกาล ไม่รู้สึกภาพ

Sunset Scene above the Riverbed

ถ่ายโดยพ่อคุณ นายแพทย์มีริน พารันพานันท์



...ກ່າວແດວ ອູ້ປາກນໍ້າ ສ້າງອາຫານ ໄປທົ່ວໄທຍ...



ຮ ກ່ານເຟັນ...ວ່າວຄັງກະບົນ

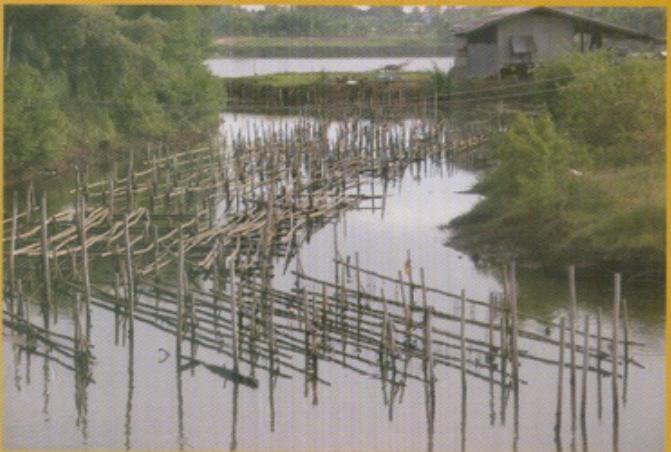
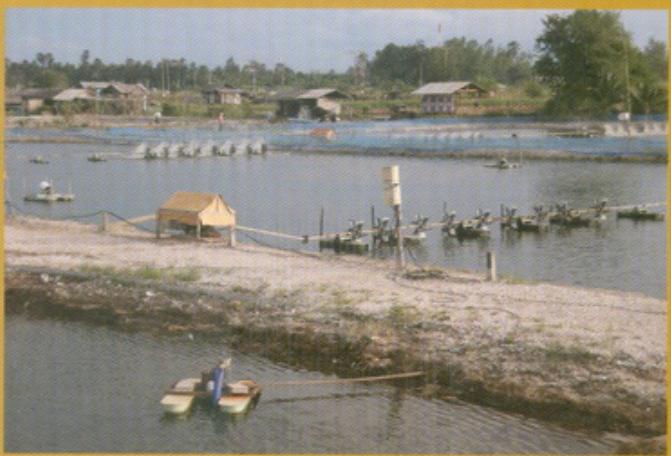
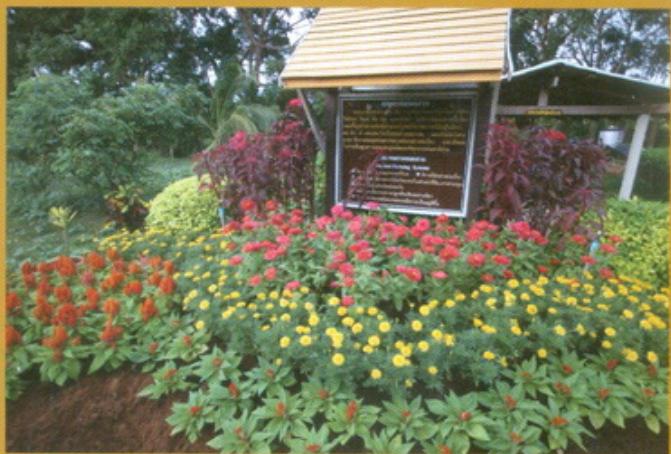


ศูนย์ศึกษาการพัฒนาอ่าวคุ้งกระเบน อันเนื่องมาจากพระราชดำริ ห่างจาก อำเภอท่าใหม่ 25 กม. ศูนย์ศึกษาการ พัฒนา นี้ มีหน้าที่ศึกษาค้นคว้าและวิจัย เพื่อเป็นแนวทางการพัฒนาที่เหมาะสม คือสภาพพื้นที่ช่วยฝ่ายจังหวัดจันทบุรี

Ao Khung Kraben Development Study Center : located 25 km. from Amphoe Tha Mai. The centre is responsible for research and study for appropriate development guidelines of Chantaburi's shoreline.









ข้อความแห่งชาติรัชมนัคลาภิเษก

จันทบุรี

รายชื่อคณะทำงานจัดทำหนังสือ

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. นายพงศ์ชรา สัจจชลพันธ์ | รองผู้อำนวยการจังหวัดจันทบุรี |
| 2. นางสาวญาณินท์ อมาถยาภูมิ | สรรพากรนักพื้นที่จันทบุรี |
| 3. นางสาวอรุณรัตน์ ไวนุสิทธิ์ | กลังจังหวัดจันทบุรี |
| 4. นางสาวอมรรัตน์ กล่ำพลบ | ข้าราชการนักพื้นที่จันทบุรี |
| 5. นายชัยฤทธิ์ แพทริญญานนท์ | นายค่านศุลกากรจันทบุรี |
| 6. นางสาววรรณกี้ กลินเจริกุณณะ | สถิติจังหวัดจันทบุรี |
| 7. นายจำลอง สิงโตกาน | ประชาสัมพันธ์จังหวัดจันทบุรี |
| 8. นายชัชวาล ໂຄສගු | เจ้าหนังงานสรรพากรนักชำนาญงาน |
| 9. นายสิทธิศักดิ์ ศรีเมือง | เจ้าหนังงานสื่อสารชำนาญงาน |
| 10. นายอุตตมะภูรี วงศ์ทองสาลี | เจ้าของร้านจันทร์โภชนา |
| 11. ดร.พรฤดี นิธิรักษ์ | รองผู้อำนวยการฝ่ายบริการวิชาการ |
| | วิทยาลัยพยาบาลพระป哥เกล้าจันทบุรี |
| 12. นางสาวคลุกคี พิศิษฐุการ | นักวิเคราะห์ที่นโยบายและแผนชำนาญการ |
| 13. นางสาวฉักรากาญจน์ กิจยิวัฒน์ | เจ้าหนังงานสถิติชำนาญงาน |
| 14. นายธีระ ชีวงศุทธิรักษ์ | เดานุการรองผู้อำนวยการจังหวัดจันทบุรี |
| 15. นายประพุทธิ จิตรสมาน | นักวิชาการคอมพิวเตอร์ปฏิบัติการ |



จังหวัดจันทบุรี